



ETINED
Платформа
Совета Европы
по этике,
прозрачности
и честности
в образовании



Ян Смит
Университет западной Шотландии

Том Гамильтон
Генеральный учебный совет Шотландии

Том 3
Этическое поведение
всех участников
образовательного процесса

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE

ETINED
Платформа
Совета Европы
по этике,
прозрачности
и честности
в образовании

Том 3 – Этическое
поведение всех участников
образовательного процесса

Ян Смит, Университет западной Шотландии
Том Гамильтон, Генеральный учебный совет Шотландии

Французское издание:

*Plate-forme du Conseil de l'Europe sur l'éthique,
la transparence et l'intégrité dans l'éducation*

ISBN 978-92-871-8311-8

*Мнения авторов, представленные
в данной публикации, необязательно
отражают официальную политику
Совета Европы.*

Все права защищены. Перевод, воспроизведение или передача любой части данной публикации в какой-либо форме или с помощью каких-либо средств – электронных (CD- Rom, Интернет и т.д.) или механических, включая ксерокопирование, запись, хранение информации, а также использование систем поиска информации невозможны без предварительного письменного разрешения Управления коммуникацией (F-67075 Strasbourg Cedex или publishing@coe.int).

Обложка и макет: Отдел документации и публикаций (SPDP), Совета Европы
Фотографии: Шуттерсток

Издательство Совета Европы
F-67075 Strasbourg Cedex
<http://book.coe.int>

ISBN 978-92-871-8461-0
© Совет Европы, июнь 2017
Типография Совета Европы

Содержание

ВВЕДЕНИЕ	5
1. ЭТИЧЕСКОЕ ПОВЕДЕНИЕ ВСЕХ УЧАСТНИКОВ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА	9
2. ОБЩАЯ ВЗАИМОСВЯЗЬ МЕЖДУ ДОКУМЕНТАМИ «ЭТИЧЕСКИЕ ПРИНЦИПЫ» И «ЭТИЧЕСКОЕ ПОВЕДЕНИЕ ВСЕХ УЧАСТНИКОВ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА»	11
3. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭТИЧЕСКИХ ПРИНЦИПОВ, СФОРМУЛИРОВАННЫХ В ТОМЕ 2	15
4. ОПРЕДЕЛЕНИЕ УЧАСТНИКОВ	19
5. ИСТОЧНИКИ И ПОДХОДЫ ДЛЯ ДЕТАЛЬНОГО ИЗУЧЕНИЯ ЭТИЧЕСКОГО ПОВЕДЕНИЯ ВСЕХ УЧАСТНИКОВ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА	25
6. СВОДНАЯ СТРУКТУРА ДЕТАЛЬНОГО ОПИСАНИЯ ЭТИЧЕСКОГО ПОВЕДЕНИЯ ВСЕХ УЧАСТНИКОВ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА	35
7. ЭТИЧЕСКОЕ ПОВЕДЕНИЕ ВСЕХ УЧАСТНИКОВ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА: ДЕТАЛЬНОЕ ОПИСАНИЕ	39
ССЫЛКИ	85

Введение

Настоящая публикация является второй из двух начальных документов, разработанных Общеввропейской платформой по этике, прозрачности и честности в образовании (Платформа ETINED). Как продолжение первого документа – «Этические принципы», настоящий документ направлен на рассмотрение этического поведения всех участников образовательного процесса (ETINED, Том 2).

В Главе 1 рассказывается о процессе обсуждения документа в рабочей группе Платформы, включая решение по расширению содержания документа от этического поведения учителей до этического поведения всех участников образовательного процесса.

В Главе 2 еще раз подчеркивается позиция, представленная ранее в публикации «Этические принципы» по подготовке двух отдельных документов по этическим принципам и этическому поведению, несмотря на то, что обе темы очень тесно переплетены, и некоторые организации объединяют этическое поведение и этические принципы в один документ.

В Главе 3 настоящего документа даются разъяснения, что, учитывая тесную связь между этическими принципами и этическим поведением, презентация этического поведения будет строиться вокруг определенных ранее принципов, как заглавий темы, где каждая группа участников будет определять заглавие подразделов.

Ниже перечисляются 14 этических принципов, которые были представлены в предыдущей публикации (ETINED, Том 2):

- ▶ Честность;
- ▶ Порядочность;
- ▶ Правдивость;
- ▶ Прозрачность;
- ▶ Уважение других участников;
- ▶ Доверие;
- ▶ Подотчетность;
- ▶ Справедливость;
- ▶ Равенство, общая и социальная справедливость;
- ▶ С соблюдением этических норм демократическое руководство и управление системой образования и образовательными учреждениями;
- ▶ Качественное образование;
- ▶ Развитие личности и системы;
- ▶ Институциональная автономия /институциональная независимость;
- ▶ Международное сотрудничество.

В Главе 4 представляются участники образовательного процесса, чье этическое поведение будет рассмотрено в деталях в настоящем документе. Определено восемь групп участников:

- ▶ учителя школ;
- ▶ научно-педагогический персонал высших учебных заведений (вузов);
- ▶ ученики школ;
- ▶ студенты вузов;
- ▶ родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход и воспитатели учеников школ;
- ▶ родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход и воспитатели студентов вузов;
- ▶ работодатели и управленцы образовательной системы;
- ▶ соответствующие представители власти, политические лидеры и представители более широкого гражданского общества.

Далее будут рассматриваться ключевые аспекты, на которые обратила внимание рабочая группа Платформы при обсуждении вышеуказанных восьми групп участников образовательного процесса.

Термин «ученики» используется для отличия молодых людей, обучающихся в школах, от тех, кто является «студентами» и обучается в высших учебных заведениях. Данное разделение терминологии не имеет цели уменьшить статус учеников школ.

Несмотря на то, что студенты значатся в отдельной группе, а научно-преподавательский состав высших учебных заведений в другой, необходимо подчеркнуть тесную взаимосвязь между студентами и преподавателями как членов одного и того же академического сообщества в системе высшего образования.

В дальнейшем «определения этического поведения» могут быть расширены другими группами, такими как, например, административные и технические работники в сфере образования, а также наряду с уже перечисленными работодателями и управленцами, группа работодателей и менеджеров в более широких, чем только образовательный сектор, областях экономики. Особое внимание может быть уделено и средствам массовой информации как участникам образовательного процесса.

В Главе 5 дается обзор источников, разработанных другими организациями, для возможного их использования в определениях этического поведения предложенных восьми групп участников. Как уже обсуждалось ранее в документе «Этические принципы», можно использовать информацию, предлагаемую в соответствующих документах других организаций, работающих для школьных учителей и преподавателей высших учебных заведений. Однако было сделано общее заключение, что источники, представлявшие широкую информацию по этическому поведению, не всегда распространяют ее на других участников процесса, что не позволяет воспользоваться данными документами в полном объеме для всех участников, определенных в настоящем документе.

Глава 6 - это краткое резюме, подтверждающее, что детальные определения поведения будут представлены на основе 14 этических принципов в сфере образования, причем, каждый этический принцип будет вынесен как общий заголовок отдельной статьи, а название каждой из 8 групп участников будет использоваться как подзаголовок.

Глава 7 является главным разделом публикации и представляет подробное описание моделей этического поведения всех участников образовательного процесса в соответствии со структурой, представленной в Главе 6.

Глава 8 является заключительной. Как таковой документ построен так, что представляется возможность не только дополнять его содержание, например, другими группами участников, но и разрабатывать различные более короткие документы, основанные на выдержках из полного документа, например, краткие резюме по каждой отдельной группе участников образовательного процесса.



1. Этическое поведение всех участников образовательного процесса

Консультанты представили полный текст документа «Этические принципы» для Общеввропейской Платформы по этике, прозрачности и честности в образовании (ETINED) на неофициальном заседании Руководящего комитета Совета Европы по образовательной политике и практике (CDPPE) 18 декабря 2014 г. в Брюсселе (Смит и Гамильтон, 2014 год).

Они также подготовили онлайн документ «Этическое поведение всех участников образовательного процесса». Настоящая версия данного документа была представлена на пленарной сессии Руководящего комитета Совета Европы по образовательной политике и практике 17-19 марта 2015 г.

На заседании рабочей группы Платформы 6 и 7 ноября 2014 г. было принято решение, что документ по этическому поведению будет иметь название «Этическое поведение всех участников образовательного процесса», а не «Этическое поведение учителей на всех уровнях», как это было предложено изначально. Название было изменено с целью отразить расширение концепции этического поведения, которая теперь включает не только учителей школ и преподавателей высших учебных заведений, но и ряд других участников, таких как руководители в сфере образования, ученики и студенты, родители, а также выборные представители гражданского общества (см. Главу 4).



2. Общая взаимосвязь между документами «Этические принципы» и «Этическое поведение всех участников образовательного процесса»

В предыдущем документе по этическим принципам признавалось, что могут возникнуть некоторые сложности в определении того, что должно входить в документ по этическим принципам в сфере образования, а что, соответственно, в документ по этическому поведению всех участников образовательного процесса, а также в определении потенциальной взаимосвязи между этими двумя документами. И действительно, в предыдущей публикации рассматривался ряд документов, которые содержали комбинированный материал, относящийся и к этическим принципам, и к этическому поведению в едином документе. Примеры таких документов:

- ▶ Образование Интернешнл (ОИ, 2004 год), «ОИ Декларация о профессиональной этике», Образование Интернешнл;
- ▶ Международная ассоциация университетов и Обсерватория Великой Хартии (МАУ-ОВХ) (2012 год), «Методические рекомендации МАУ-ОВХ по институциональному кодексу этики в высшем образовании»;
- ▶ Европейский центр для высшего образования ЮНЕСКО (ЮНЕСКО-ЕЦВО) (2004 год) - «Бухарестская декларация по этическим ценностям и принципам высшего образования в европейском регионе», принятая на Международной конференции по этическим и моральным аспектам для высшего образования и науки в Европе, сентябрь 2014 года;
- ▶ ЮНЕСКО (1997 год), «Рекомендация о статусе преподавателей высшего образования»;
- ▶ Европейская комиссия (2005 год) - «Европейская Хартия для исследователей» и «Кодекс поведения для приема на работу исследователей»;
- ▶ Генеральный учебный совет Шотландии (ГУСШ) (2012 год, документ «а») - «Кодекс профессионализма и поведения», ГУСШ;
- ▶ Генеральный учебный совет Шотландии (ГУСШ) (2012 год, документ «б») - «Стандарты регистрации: обязательные требования регистрации в генеральном учебном совете Шотландии», ГУСШ.

По мере дальнейшего обсуждения (см. Главу 5) более подробная информация из вышеуказанных источников по этическому поведению может быть использована. Однако на основании трех публикаций Международного института планирования в образовании ЮНЕСКО (МИПО – ЮНЕСКО) в полном тексте предыдущего документа «*Этические принципы*» указывалось на различия между материалами по этическим принципам и этическому поведению. Речь идет о следующих публикациях Международного института планирования в образовании:

- ▶ Ширлей ван Нуланд – «*Кодекс учителя: изучение накопленного опыта*» (2009 год), Международный институт планирования и образования (МИПО), ЮНЕСКО;
- ▶ Мюриэль Пуассон – «*Основные направления разработки и эффективного использования кодексов поведения учителей*» (2009 год), Международный институт планирования и образования (МИПО), ЮНЕСКО;
- ▶ Пиппа Мак-Кельви-Себило – «*Модели разработки и использования кодексов поведения в 24 странах*» (2011 год), Международный институт планирования и образования (МИПО), ЮНЕСКО;

А также, как будет представлено в следующей главе, информация из работы Пуассон (2009 год) может быть использована для описания некоторых деталей этического поведения.



3. Использование этических принципов, сформулированных в Томе 2

Представляя каждый этический принцип по очередности, следующие 14 этических принципов в сфере образования были определены и сформулированы в первой публикации платформы (ETINED, Том 2):

- ▶ Честность;
- ▶ Порядочность;
- ▶ Правдивость;
- ▶ Прозрачность;
- ▶ Уважение других участников;
- ▶ Доверие;
- ▶ Подотчетность;
- ▶ Справедливость;
- ▶ Равенство, общая и социальная справедливость;
- ▶ С соблюдением этических норм демократическое руководство и управление системой образования и образовательными учреждениями;
- ▶ Качественное образование;
- ▶ Развитие личности и системы;
- ▶ Институциональная автономия или институциональная независимость;
- ▶ Международное сотрудничество.

Как будет еще раз подчеркнуто ниже (см. Главу 5), полный текст документа по этическому поведению всех участников образовательного процесса должен гарантировать, что поведенческие модели участников процесса обучения относятся соответствующим образом ко всем вышеперечисленным этическим принципам.

В настоящем документе рассматривались два варианта презентации взаимоотношений между этическими принципами и этическим поведением. Первый, когда общая презентация документа должна была базироваться на этических принципах, используемых как общее название каждого раздела, где каждая группа участников – это наименование подразделов внутри каждого принципа. Второй вариант, когда отдельные группы участников образовательного процесса – это название каждого раздела, а этические принципы рассматриваются в рамках группы как подразделы каждой темы. Там же в Главе 5 будет еще раз подчеркнута, что решение было принято в пользу первого варианта – использовать принципы в качестве темы, а группы участников рассматривать как разделы внутри каждой темы.

14 этических принципов представлены в том же самом порядке, как и ранее в публикации «Этические принципы» (ETINED, Том 2). Данный порядок был одобрен на неофициальном заседании Руководящего комитета Совета Европы по образовательной политике и практике (CDPPE) 18 декабря 2014 г. в Брюсселе. Дальнейшие дискуссии о порядке представления принципов проходили 5-6 февраля 2015 г. на заседании рабочей группы Платформы.

Изначальное намерение, стоящее за последовательностью представления принципов, было движение от более широких принципов (честность, порядочность, правдивость и др.), которые с небольшими изменениями можно также применять и в других сферах деятельности помимо образования, к принципам с большим фокусом конкретно на образование, таким как «С соблюдением этических норм демократическое руководство и управление системой образования и образовательными учреждениями» и другим подобным принципам.

В процессе обсуждения на рабочей группе Платформы было подчеркнута, что существует некая разница между первыми девятью принципами (до принципов «Равенство», «Общая и социальная справедливость» включительно) и оставшимися пятью принципами. Было высказано одно предположение, например, что последние пять принципов – это своего рода «приверженность участников» выполнению «предварительных условий», необходимая для полного выполнения перечисленных ранее девяти принципов. В результате все 14 принципов были оставлены в первоначальном варианте, так как финальные пять принципов, возможно, и более «сфокусированные», и менее «общие», чем первые девять, но все-равно направлены на области поведения в образовании, имеющие важные этические аспекты.

Рабочей группы Платформы было также признано, что в настоящем документе принцип качественного образования поставлен достаточно далеко в списке из 14 принципов, а конкретно – на 11-ую позицию. Принцип качественного образования занимает эту позицию в связи с тем, что является более конкретным образовательным принципом (см. выше). То есть, здесь нет никакого намерения уменьшить всеобщую важность приверженности качественному образованию, лежащую в основе всей работы Платформы ETINED (например, см. предыдущее заявление по данной тематике в публикации ETINED «Этические принципы» Том 2, Глава 1).



4. Определение участников

В первой публикации «Этические принципы» (ETINED, Том 2) отмечался тот факт, что во второй документ по этическому поведению всех участников образовательного процесса обязательно должны быть включены «учителя всех уровней» образования, включая, например, преподавателей высших учебных заведений. Также в первом документе использовались вышеуказанные источники для описания «этического поведения учителей всех уровней», включающего «взаимоотношения с» (термин, используемый Ван Нуланд, 2009 год) или «приверженность» (термин, используемый Образованием Интернешнл, 2004 год) следующим группам:

- ▶ ученики/студенты (например, Образование Интернешнл, 2004 год; Пуассон, 2009 год; ГУСШ, 2012 год, документ «а» касается учеников школ; ГУСШ, 2012 год, документ «б» касается обучающихся; ЮНЕСКО-ЕЦВО, 2004 год касается студентов);
- ▶ коллеги/профессия (например, оба термина используются Образованием Интернешнл, 2004 год; Пуассон, 2009 год и ГУСШ, 2012 год, документы «а» и «б»);
- ▶ работодатели (например, термин используется Пуассон 2009 год)/ управленческий персонал (например, термин используется Образованием Интернешнл, 2004 год), менеджеры (например, термин используется ЮНЕСКО-ЕЦВО, 2004 год).
- ▶ Примечание: Все эти термины относятся к работодателям, менеджерам и управленческому персоналу в системе образования;
- ▶ родители, опекуны, воспитатели (например, соответствующие термины используются Образованием Интернешнл, 2004 год; ГУСШ 2012 год, документ «а»; и Ван Нуланд, 2009 год) или сообщество (например, этот термин используется Пуассон, 2009 год).

Выше перечислены группы, с которыми учителя или лекторы должны контактировать. Подробно рассматривался вопрос, должен ли полный текст настоящего документа «Этическое поведение всех участников образовательного процесса» рассматривать школьных учителей и преподавателей высших учебных заведений отдельно или представить их в одной группе под общим названием «Учителя всех уровней». Принимая во внимание ряд специфических аспектов высшего образования и научно-исследовательской работы, было принято решение представить отдельно учителей школ и преподавателей высших учебных заведений.

Было также решено использовать термин «научно-педагогический персонал высших учебных заведений», а не «преподаватели высших учебных заведений». Использование предложенного термина позволяет включить в данную группу персонал, который может занимать руководящие и управленческие должности, либо играть существенную роль в научно-исследовательской работе, а также тех, кто непосредственно занимается преподавательской деятельностью.

Вышеуказанные группы участников, с кем учителя или преподаватели должны эффективно взаимодействовать, легли в основу более широкого списка участников, чье собственное этическое поведение должно быть детально рассмотрено в документе по этическому поведению всех участников образовательного процесса. В список входят следующие группы:

Ученики школ и студенты вузов

Было принято решение, как в случае с учителями школ и научно-педагогическим составом высших учебных заведений, что ученики школ и студенты высших учебных заведений будут представлены отдельными категориями обучающихся. Это отражает ту существенную разницу, что все студенты должны рассматриваться как полноправные взрослые члены своих учебных сообществ, независимые от родительского участия, в то время как большинство учеников еще не являются совершеннолетними и находятся под полной ответственностью родителей, которые непосредственно вовлечены в школьный процесс.

С другой стороны, следует подчеркнуть, что термин «ученики школ» (в отличие от термина «студенты школ») был использован с одной простой целью - разделить учащихся школ и высших учебных заведений. Использование термина «ученики» не направлено на принижение статуса молодых людей в школьном секторе, особенно учащихся старших классов. Они также являются важными участниками процесса образования, чей голос должен быть слышим.

Нужно отметить, что чаще используются термины «ученики школ» и «студенты высших учебных заведений», чем термин «обучающиеся». Это делается для того, чтобы подчеркнуть, что ученики школ и студенты высших учебных заведений имеют формальный статус внутри образовательных учреждений, в то время как термин «обучающиеся» может быть использован при менее официальных и неформальных учебных обстоятельствах.

5 и 6 февраля 2015 г. на заседании рабочей группы Платформы было также выдвинуто предложение о том, чтобы студенты высших учебных заведений вошли в группу научно-педагогического персонала высших учебных заведений, а не составляли отдельную группу. Альтернативным предложением было - размещение группы студентов вузов сразу за группой научно-педагогического персонала вузов. Данное предложение было сделано, чтобы подчеркнуть, что студенты рассматриваются в качестве молодых коллег научно-педагогического состава в высшем образовании.

Пока на сегодняшний момент студенты высших учебных заведений остались отдельной группой в списке участников образовательного процесса и занимают

то же самое место без изменений. Частично было так оставлено для того, чтобы последовательность презентации групп участников соответствовала естественному движению от школы к высшему образованию как персонала, так и учащихся в каждом соответствующем секторе образования. В то же самое время настоящий документ твердо поддерживает убеждение, что студенты являются членами академического сообщества высшего образования наравне с его персоналом. На это, действительно, делается серьезный акцент в подробном описании моделей этического поведения, где еще раз особо подчеркивается, что студенты высших учебных заведений являются «полноправными членами академического сообщества высшего образования».

Родители/опекуны/лица, обеспечивающие уход/воспитатели учеников школ и студентов вузов

И вновь было принято решение, что родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход, воспитатели учеников школ и соответственно студентов высших учебных заведений будут представлены отдельно с целью отразить существенную разницу между позициями родителей, опекунов и лиц, обеспечивающих уход, воспитателей по отношению к школе и высшим учебным заведениям, где учатся их дети.

Родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход, воспитатели учеников школ имеют целый ряд функций и обязательств по отношению к своим детям в период школьного обучения. Это возраст, когда дети обычно еще не достигают полной взрослой зрелости и правового совершеннолетия, тогда как студенты вузов уже являются полноправными взрослыми членами своих академических сообществ. Высшие учебные заведения выстраивают отношения с самими студентами, а не с их родителями, опекунами, лицами, обеспечивающими уход или воспитателями.

Тем не менее, важно включить положения по этическому поведению для родителей, опекунов, лиц, обеспечивающих уход или воспитателей студентов вузов, так как существует большая необходимость в урегулировании возможных неправомерных вмешательств данной группы в дела учреждений высшего образования. Нужно отметить, и это будет описано ниже, что речь идет только о неправомерных родительских вмешательствах. Общеизвестно, что родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход и воспитатели должны проявлять естественный интерес к получению высшего образования своими детьми, однако они не должны неадекватно вмешиваться в процесс обучения.

Следующий аспект, на который необходимо изначально обратить внимание, - каким образом представлены в настоящем документе материалы по родителям, опекунам, лицам, обеспечивающим уход или воспитателям. Фраза «родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход, воспитатели» используется целиком каждый раз, когда начинается обсуждение поведения данной группы в каждом основном разделе. Тем самым подчеркивается сложный и деликатный характер тем, касающийся поведения ряда взрослых, которые могут быть вовлечены во взаимоотношения с детьми и молодыми людьми за пределами простого биологического или правового родительства. Однако, чтобы избежать постоянного повторения полной фразы, ее сокращенный вариант «родители и др.»

будет использоваться в каждом смысловом разделе после первого упоминания фразы целиком.

Работодатели и управленцы образовательной системы

Широкий круг персонала различного типа может быть вовлечен в качестве работодателей или управленцев образовательной системы. Туда могут входить соответствующие служащие от местных властей до центрального правительства в зависимости от того, были ли учителя наняты органами местной власти, либо они рассматриваются как государственные служащие. В сфере высшего образования работодателями обычно являются учреждения высшего образования, в которых сформирована собственная система руководства и управленческого аппарата. В данном контексте руководители высшего звена в школах и высших учебных заведениях могут быть также рассмотрены как управленцы.

Важно подчеркнуть, что широкий круг управленцев внутри образовательной системы отвечает за ключевые аспекты системы. Речь может идти, например, об организации национальной экзаменационной системы, о руководстве институциональным департаментом или национальными структурами, занимающимися признанием квалификаций, об установлении и поддержании работы информационных систем и так далее. Важно отметить, что эти управленцы могут отвечать за деятельность, относящуюся к образовательной системе, которая в свою очередь может иметь и потенциальную коррупционную составляющую, нарушающую этическое поведение. Примером такой деятельности могут быть все аспекты заключения контрактов, в том числе и на услуги обеспечения питанием.

На заседании рабочей группы Платформы (5 и 6 февраля 2015 г.) отмечалось, что дополнением к работодателям и управленцам может быть и большая рабочая сила административного и технического персонала, вовлеченного в данную деятельность. В долгосрочной перспективе представленный документ по этическому поведению может быть расширен и дополнен «неуправленческим», то есть более широким кругом административного и технического персонала в виде отдельной группы участников образовательного процесса.

На данный момент было принято решение не заходить так далеко в краткосрочной перспективе. Однако там, где это приемлемо, определения моделей этического поведения для работодателей и управленцев должны формулироваться таким образом, чтобы их можно было в общих чертах расширить на всех сотрудников администрации и технический персонал, адаптировав к уровню и контексту их обязанностей. Как минимум, даже если специфические определения этического поведения не могут быть с легкостью адаптированы к более широкой административной и технической рабочей силе, будет важно увидеть всеобъемлющие этические принципы, которые стоит применить в соответствующей форме к более широкому кругу работников.

Еще один важный вопрос на заседании рабочей группы Платформы (5 и 6 февраля 2015 г.) был поднят в отношении работодателей и управленцев. Было предложено добавить отдельную группу участников, состоящую из работодателей и

управленцев в частном секторе. Имеются ввиду не работодатели и управленцы внутри частного образования как такового, а работодатели и управленцы внутри более широкого бизнес сектора экономики. В долгосрочной перспективе настоящий документ по этическому поведению, безусловно, может быть расширен и включить такую группу работодателей и управленцев как отдельных участников.

Было решено, что в краткосрочной перспективе временные рамки не позволяют это сделать. С другой стороны, некоторые аспекты определений этического поведения для работодателей и управленцев в сфере образования на данном этапе и там, где это возможно могли бы быть адаптированы к контексту частных работодателей и управленцев в других секторах экономики. Как минимум, даже если специфические определения этического поведения не могут быть с легкостью адаптированы к руководителям и управленцам в других секторах экономики, будет важно увидеть всеобъемлющие этические принципы, которые стоит применить в соответствующей форме к таким руководителям и управленцам.

Рабочей группой Платформы было также отмечено, что подобный подход может быть применен и к средствам массовой информации, которые могут рассматриваться как ключевой источник формирования мнений об образовании. Они могут быть выделены в отдельную группу участников образовательного процесса. Это также можно будет рассматривать в долгосрочной перспективе таким же образом, как это было предложено для более широкой административной и технической рабочей силы в сфере образования, частных работодателей и управленцев в общей экономике.

Соответствующие представители власти, политические лидеры и представители более широкого гражданского общества

Учитывая особое внимание, которое Совет Европы уделяет ответственности государства перед образованием, важно, что любое упоминание, касающееся работодателей и управленцев в сфере образования, должно быть расширено включением в группы участников процесса соответствующих представителей власти, политических лидеров и представителей гражданского общества в самом широком понимании.

Как уже было сказано, представители власти могут быть напрямую вовлечены в образовательный процесс в качестве работодателей. В более широком смысле государственные должностные лица могут играть и другие специфические роли в системе образования, такие как участие в инспектировании школ или проверка качества высшего образования. Также есть категория должностных лиц, играющая важную роль при формировании политики в сфере образования и подготовке рекомендаций выборным политикам.

Выборные политики могут быть вовлечены в образовательную систему различным образом. Сюда входит формирование политики и исполнительной ответственности по обеспечению выполнения принятых решений, причем, работа может проходить как на центральном, так и на местном уровнях власти.

Могут быть задействованы и представители более широкого гражданского общества, чья деятельность касается каких-то аспектов образовательной системы и которые не являются партийными политиками. В эту категорию, например, могут входить полномочные лидеры национальных ассоциаций родителей, национальных благотворительных организаций, работающих в области помощи детям, и другие.

По итогам вышесказанного - в настоящем документе речь пойдет о восьми группах участников образовательного процесса:

- ▶ учителя школ;
- ▶ научно-педагогический персонал высших учебных заведений (вузов);
- ▶ ученики школ;
- ▶ студенты вузов;
- ▶ родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход и воспитатели учеников школ;
- ▶ родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход и воспитатели студентов вузов;
- ▶ работодатели и управленцы образовательной системы;
- ▶ соответствующие представители власти, политические лидеры и представители более широкого гражданского общества.

5. Источники и подходы для детального изучения этического поведения всех участников образовательного процесса

Как упоминалось выше в Главе 3, полный текст документа «Этическое поведение всех участников образовательного процесса» должен содержать подробные поведенческие модели всех отобранных групп участников в соответствии с этическими принципами, описанным ранее в полном тексте документа «Этические принципы» и перечисленными в Главе 3 настоящей публикации. Это означает, что подробные описания моделей этического поведения для каждой из восьми групп участников, перечисленных в Главе 4, будут представлены под каждым из четырнадцати этических принципов.

Подробные материалы об этическом поведении можно найти в документах различных организаций, перечисленных в Главе 2, а также у Пуассон (2009 год):

«Образование Интернешнл – Декларация о профессиональной этике»

Действующая декларация (Образование Интернешнл, 2004 год) содержит шесть статей - «Обязательства по отношению к профессии», «Обязательства по отношению к студентам», «Обязательства по отношению к коллегам», «Обязательства по отношению к управленческому персоналу», «Обязательства по отношению к родителям» и «Обязательства по отношению к учителю». Детальный анализ каждого раздела может рассматриваться как полезная информация для полного текста документа «Этические принципы всех участников образовательного процесса».

«Методические рекомендации Международной ассоциации уАU-МСO guidelines for an Institutional Университетов и Обсерватории Великой Хартии (МАУ-ОВХ) по институциональному кодексу этики в высшем образовании»

В рекомендации (МАУ-ОВХ, 2012 год) описываются 11 аспектов, на которые институциональные кодексы должны обратить особое внимание («поддержка академической честности» и др.). Полный список можно найти в параграфе 3.2 вышеуказанного документа. Далее рекомендация переходит к перечню пунктов персональной ответственности, которую должны нести «все члены академического сообщества, включая институциональное руководство, преподавательский состав, административных работников и студентов». Всего подробно представлено 13 персональных обязанностей, которые можно найти в том же документе в параграфе 3.3.

Представленные рекомендацией аспекты по персональной ответственности «со специфическим фокусом» соответствуют подходу к персоналу в высшем образовании, соответствующим управленцам и официальным лицам, предложенному в рамках настоящего документа «Этическое поведение всех участников образовательного процесса».

«Бухарестская Декларация по этическим принципам и ценностям высшего образования в европейском регионе»

В данном документе (ЮНЕСКО-ЕЦВО, 2004 год) ряд отдельных пронумерованных подпунктов представлены под четырьмя основными заголовками. Специальная информация внутри отдельных пронумерованных подпунктов, которые посвящены как ответственности конкретных лиц, так и группы в целом, представлена достаточно детально. В связи с этим она может быть полезна для разделов о персонале, работающему в высшем образовании, соответствующих управленцам и официальным лицам в документе «Этическое поведение всех участников образовательного процесса».

«Рекомендация о статусе преподавателей высшего образования»

Раздел VII (ЮНЕСКО, 1997 год) посвящен «обязанностям и ответственности преподавательского состава высших учебных заведений». В разделе дается детальная информация, которую можно использовать для персонала высшего образования в настоящем документе «Этическое поведение всех участников образовательного процесса».

«Европейская Хартия для исследователей» и «Кодекс поведения для приема на работу исследователей»

Аспекты Хартии (Европейская комиссия, 2005 год), касающиеся исследователей, конечно, соответствуют научной деятельности тех групп участников настоящего документа по этическому поведению, которые преподают и занимаются научно-исследовательской работой в секторе высшего образования.

Генеральный учебный совет Шотландии (ГУСШ) «Кодекс профессионализма и поведения»

Данный документ (ГУСШ, 2012 год, документ «а») является хорошо проработанным примером кодекса одной национальной юрисдикции, который включает полное описание стандартов этического поведения, ожидаемого от учителей школ. Следовательно, он предлагает широкую информацию, которая может быть использована в разделах об учителях школ в документе «Этическое поведение всех участников образовательного процесса».

Генеральный учебный совет Шотландии (ГУСШ) «Стандарты регистрации: обязательные требования для регистрации в ГУСШ»

И этот документ (ГУСШ, 2012 год, документ «б») является хорошо проработанным примером одной национальной юрисдикции. В рамках общей презентации контрольных показателей компетенции учителя для всех учителей страны раскрываются вопросы профессиональных ценностей, что является основой профессиональных стандартов. Следовательно, данный документ также предлагает информацию, которая может быть включена в разделы об учителях школ в документе «Этическое поведение всех участников образовательного процесса».

Основные направления разработки и эффективного использования Кодекса поведения учителя

Мюриэль Пуассон (2009 год) представила исчерпывающий набор примеров тех положений, которые можно включить в Кодекс поведения учителей как «стандарты профессионального поведения». Ее примеры могут быть также включены в разделы документа «Этическое поведение всех участников образовательного процесса», посвященные учителям школ.

Вышеперечисленные документы широко использовались как ресурс для первой публикации по этическим принципам. Многочисленные подробные ссылки на эти документы помогли в разработке описаний принципов в документе «Этические принципы». Данные источники могут быть также полезны для подробного описания этического поведения учителей школ и научно-педагогического персонала высших учебных заведений в данном документе, хотя пропорция прямых

ссылок на источники будет гораздо меньше, чем в предыдущем документе по этическим принципам.

Однако, очевидно, что эти источники при описании этического поведения ориентированы на учителей школ и научно-педагогический состав в высшем образовании. Что касается представленного полного текста документа «Этическое поведение всех участников образовательного процесса», было признано необходимым продолжить исследование и других источников по данной теме для поиска информации по поведению других участников образовательного процесса кроме учителей школ и научно-педагогического персонала вузов. Такие группы участников были перечислены выше в Главе 4 данной публикации и далее еще будут рассмотрены по порядку в контексте других источников.

Ученики школ

Что касается учеников школ, то существуют основополагающие международные заявления, касающиеся прав учеников школ и обязательств государственных властей уважать и продвигать эти права. Таковыми документами являются, например, документы Совета Европы - «Стратегия по правам ребенка 2012-2015г.г.» (Совет Европы, 2012 год) и «Хартия о воспитании демократической гражданственности и образовании в области прав человека» (Совет Европы, 2010 год), а также «Школа: демократическое учебное сообщество» (К. Дюр, 2005 год).

Конечно, такой акцент на права учеников является абсолютно правильным. Однако также необходимо рассматривать и вопросы об их ответственности.

Не было найдено каких-либо значительных международных источников, где можно было бы найти подробные и широкие заявления, направленные на обязанности учеников школ по отношению к своему собственному этическому поведению. Хотя существует несколько кратких ссылок на уважение детьми друг друга в документе Совета Европы «Стратегия по правам ребенка 2012-2015г.г.» (Совет Европы, 2012 год).

Также при изучении примеров национальных документов, таких как «Положение о ролях и ответственностях при оценке», разработанном национальной школьной системой Шотландии (Образование Шотландии, 2015 год) было замечено, что пункты по этическому поведению в разделах об учащихся (учениках школ) были очень лимитированы.

В результате, что касается заявлений по этическому поведению учеников школ, важно отметить, что, хотя некоторые ссылки есть в международных и национальных источниках, но они очень ограничены, и существует необходимость в более расширенных определениях, таких как предлагаются в данном документе.

Студенты вузов

Что касается студентов высших учебных заведений, то существует значительное количество международных публикаций, подчеркивающих важность их прав.

Так Совет Европы проделал большую работу и выступил с инициативами, защищающими и поддерживающими участие студентов в управлении высшими учебными заведениями (например, см. Берган, 2003 год; Совет Европы, 2013 год, «а» и «б»; Попович, 2011 год). Значительный научный анализ также сфокусирован на участие студентов (например, см. Клеменчич, 2012 год).

Европейский студенческий союз (ESU) выпустил «Хартию прав студентов» (ESU, 2011 год). Существуют также и другие документы Союза, где значительное место уделяется правам студентов. К ним относится, например, «Политический документ об ответственности общества, управлении и финансировании высшего образования» (ESU, 2013 год). Национальные студенческие организации также делают основой упор больше на права студентов и обязанности высших учебных заведений, чем на ответственность самих студентов. Так Национальный союз студентов (NUS) Великобритании и особенно Национальный союз студентов Уэльса в настоящее время пропагандируют «WISE декларацию» как пример лучшей практики. Уэльская инициатива по вовлеченности студентов (WISE) ставит во главу угла важность роли высших учебных заведений в обеспечении механизмов по вовлечению студентов, а не ответственность самих студентов (NUS Великобритании, 2015 год).

Что касается международных документов по обеспечению качества высшего образования, то большое внимание уделяется обязанностям систем и учреждений высшего образования по обеспечению прав студентов, чем ответственности самих студентов (например, см. ENQA, 2009 год). Тот же подход к обеспечению качества можно увидеть и на национальных уровнях, например, в таких организациях как Агентство по обеспечению качества в высшем образовании Великобритании (QAA) (например, см. QAA 2012a и б; 2013; 2014).

Еще раз хочется подчеркнуть, что данный акцент на правах студентов, безусловно, абсолютно верен. Однако необходимо также принимать во внимание и ответственность студентов высших учебных заведений.

В упомянутых документах было несколько ссылок на ответственность самих студентов, таких, например, как ответственность студенческих представителей быть «начитанными, активными участниками в управлении», поддерживать «диалог с остальными членами студенческой организации». Такие ссылки содержатся в документе Европейского студенческого совета - «Политический документ об ответственности общества, управлении и финансировании высшего образования» (ESU, 2013 год: 3). В документах Агентства по обеспечению качества упоминается ответственность студентов за свою собственную учебу (например, QQA, 2012, документ «а», стр. 8, 21, 24-5; QAA, 2013 год, стр. 3). Однако все эти упоминания краткие, и поэтому данные документы не содержат развернутые описания ответственности студентов высших учебных заведений, которые могли бы в настоящем документе послужить основой для определения этического поведения студентов.

Соответственно и в документах отдельных учреждений данный аспект обычно лимитирован. В качестве примера возьмем одно высшее учебное заведение Великобритании, где студентам данного конкретного университета дается сравнительно краткий документ - «положения и условия» университета по

зачислению (Университет западной Шотландии, 2014 год, документ «а»). Он содержит 10 кратких ключевых пунктов об ответственности студентов. Они, конечно, включают такие важные обязанности, например, как «вносить вклад в деятельность по обеспечению качества». Но эти более фундаментальные положения смешаны с более повседневными обязанностями, такими как - «предоставлять регистратуре университета свои актуальные контакты и контакты в случае чрезвычайной ситуации». Несомненно, официальные регламентирующие правила университета включают более полный «Кодекс дисциплины для студентов» (Университет западной Шотландии, 2014 год, документ «б»). Хотя в нем содержится больше деталей по вопросам, связанным с природой мошенничества и плагиатом, этот документ более «негативной» реакции, направленный в основном на то, как поступать в случае разных нарушений. Он не является «позитивным» документом, направленным на «этическое поведение».

Подводя итог по источникам для определения этического поведения студентов, хотелось бы отметить, что, несмотря на некоторые ссылки, которые можно найти в международных, национальных и институциональных документах, изученные источники больше направлены на студенческие права, чем на ответственность самих студентов. Заявления об ответственности студентов очень лимитированы, и существует необходимость в более широком раскрытии данной темы, как это может быть предложено в настоящем документе.

Родители/опекуны/ лица, обеспечивающие уход/ воспитатели учеников школ

Что касается родителей, опекунов, лиц, обеспечивающих уход, воспитателей учеников школ, то существуют некоторые источники, где делаются заявления на международном уровне о позиции родителей и др.

Например, Совет Европы принял «Рекомендацию 1501 (2001) Парламентской Ассамблеи об ответственности родителей и учителей за воспитание детей» (Совет Европы, 2001 год) и «Рекомендацию Rec (2006)19 Комитета Министров государствам-членам о политике в поддержку позитивного родительства» (Совет Европы, 2006 год). Европейской ассоциацией родителей (ЕАР) создана «Хартия прав родителей» (Европейская ассоциация родителей, 2014 год).

На национальном уровне, беря одну юрисдикцию как пример, - Шотландское правительство и его предшественник – Шотландские исполнительные власти выпустили значительный ряд публикаций о роли представителей родителей в управлении шотландскими школами как членов родительских комитетов следуя Акту шотландских школ от 2006 года о вовлечении родителей (см. Шотландские исполнительные власти 2006 год и Шотландское правительство, 2011 год, документы «а» и «б»). Шотландский Совет учителей и родителей (SPTC), национальный орган, представляющий родителей шотландских школ, также выпустил руководство по родительским советам (Шотландский Совет учителей и родителей, 2014 год).

Стоит отметить, что в данных документах есть несколько ссылок на ответственность родителей, как например, в рекомендации Совета Европы 2001 года об ответственности родителей и учителей за воспитание детей (Совет Европы 2001 год), и, особенно, в «обязанностях» родителей, упомянутых в «Хартии прав родителей» (Европейская ассоциация родителей, 2014 год). Тем не менее, эти документы в основном фокусируются на правах родителей и др. активно участвовать в школьном образовании своих детей в основном через официальное представительство внутри школьной системы управления.

Этот акцент на правах родителей, безусловно, абсолютно верен. Однако в изученных источниках из Европы, как на общеевропейском, так и на национальном уровнях не было найдено предложений об ответственности родителей, применимых для полного текста настоящего документа об этическом поведении, хотя некоторые части «Хартии прав родителей» (там же) достаточно близки. Например, необходимо было поискать вне стран Европы, чтобы найти отдельную версию этого документа - Правительство Онтарио «Школьный совет: гид для членов», который включает специальный этический Кодекс для родителей, которые участвуют в работе школьных советов. (см. Министерство Образования, Правительство Онтарио, 2002 год, особенно Раздел 5.5).

В заключении по источникам для определения этического поведения родителей и др. учеников школ, хочется отметить, что в то время как некоторые ссылки можно найти в общеевропейских и национальных документах, они больше направлены на права родителей и др. учеников школ, особенно на право участвовать в системе школьного управления. Определения родительской ответственности также очень лимитированы, поэтому и возникла необходимость в более широком раскрытии данной темы, как это может быть предложено в настоящем документе.

Родители/опекуны/лица, обеспечивающие уход/ воспитатели студентов вузов

Что касается родителей, опекунов, лиц, обеспечивающих уход, воспитателей студентов вузов, то не было найдено документов, касающихся данной группы участников, подобных имеющимся документам по родителям, опекунам, лицам, обеспечивающим уход и воспитателям учеников школ. Поскольку нет детальных публикаций о правах родителей и др. в высшем образовании, то это еще раз подчеркивает, что уже было сказано об основополагающих взаимоотношениях между совершеннолетними студентами и высшим учебным заведением, когда родители не должны неправомерно вмешиваться в эти отношения. В связи с тем, что существует очевидный риск того, что родители и др. могут пытаться неправомерно вмешиваться в процесс получения высшего образования своих детей, остается важной задачей в настоящем документе описать подробно нормы этического поведения родителей и др., которым они должны следовать, для предотвращения неуместного вмешательства. Тем более, что существующих подобных документов, дающих такие рекомендации, найдено не было.

Что касается работодателей и управленцев в системе образования, то Европейская федерация работодателей в образовании (EFEE) считается ресурсом для примеров. Она является соответствующей международной организацией, представляющей работодателей и управленцев в сфере образования по всей Европе. Ряд документов можно найти на официальном сайте организации. Все эти документы были изучены в поисках необходимой информации по теме этического поведения работодателей и управленцев. Примерам основных документов на вебсайте могут стать следующие:

- ▶ «Инвестируя в будущее – Совместная декларация по образованию, обучению и исследованиям» Европейской федерации работодателей в сфере образования совместно с Европейским комитетом профсоюзов в сфере образования (ETUCE), Европейской федерацией профсоюзов государственной службы (EPSU) и Европейской конфедерацией независимых профсоюзов (CESI) (EFEE, ETUCE, EPSU и CESI, 2011 год);
- ▶ «Информационное заявление Комиссии Европейскому Парламенту, Совету и Европейскому экономическому и социальному комитету и Комитету регионов – Открытое образование: инновационное преподавание и обучение для всех через технологии и открытые образовательные ресурсы» (EFEE, 2013 год);
- ▶ «Позиция Европейской федерации работодателей в сфере образования по будущему фокусу своей стратегии 2020» (EFEE, 2014 год);
- ▶ «Соответствие образования потребностям публичных служб будущего» (EFEE, CEEP, 2014 год).

Несмотря на то, что эти документы самые близкие по значению из общих документов, опубликованных на сайте Европейской федерации работодателей в сфере образования, они остаются только узкоспециальными политическими документами, хотя и касаются важных и разнообразных аспектов политики. Ни один из перечисленных документов не включает официального заявления по общим обязанностям работодателей в сфере образования, которые могли бы стать основой определений этического поведения. Кроме того, нет ничего дополнительного на веб сайте Федерации, что воспринималось бы как движение от политических заявлений по конкретной тематике к более общим заявлениям в данной области.

В результате, что касается источников для определения этического поведения работодателей и управленцев в образовательной системе, необходимо отметить, что в связи с отсутствием каких-либо общих документов существует необходимость в широком и детальном раскрытии данной темы, как это может быть предложено в настоящем документе.

Соответствующие представители власти, политические лидеры и представители широкого гражданского общества

Советом Европы для соответствующих государственных должностных лиц, политических лидеров и представителей более широкого гражданского общества был разработан ряд соответствующих документов об ответственности публичных властей на всех уровнях, в числе которых:

- ▶ «Резолюция Комитета Министров (97) 24 о двадцати руководящих принципах борьбы с коррупцией» (Совет Европы, 1997);
- ▶ «Рекомендация No. R (2000) 10 Комитета Министров государствам-членам о кодексе поведения государственных служащих» (Совет Европы, 2000);
- ▶ «Заключительный доклад конференции об ответственности публичных властей за высшее образование и исследовательскую работу» (Э. Эгрон-Полак, 2004 год);
- ▶ «Рекомендация CM/Rec(2007)6 Комитета Министров государствам-членам об ответственности публичных властей за высшее образование и исследования» (Совет Европы, 2007).

Очевидно, что в вышеперечисленных документах затронуты очень важные аспекты. Тем не менее, они были подготовлены несколько лет назад. Некоторые из них относятся к ответственности государственных властей в целом, а не конкретно в контексте задач образования. Другие относятся к ответственности за реализацию задач образования, но только конкретно за высшее. Эти документы направлены на государственных должностных лиц и избранных политических представителей на центральном и местном уровнях власти. Они не уделяют такого же внимания представителям более широкого гражданского общества, чья деятельность может относиться к системе образования, например, уполномоченным лидерам национальных ассоциаций родителей, национальных благотворительных организаций, работающих в области социального обеспечения детей или других организаций.

Говоря об источниках по вопросу соответствующих представителей власти, политических лидеров и представителей широкого гражданского общества нельзя не отметить, что новый документ, полностью посвященный ответственности должностных лиц, выбранных представителей во всех секторах образовательной системы, а также учитывающий всех других уполномоченных лидеров будет иметь дополнительную ценность.

Суммируя вышесказанное можно сказать, что нет документов для других участников образования (за исключением учителей школ и научно-педагогического состава в высшем образовании), которые могли бы создать детальную основу для всеобъемлющих определений этического поведения, требуемых для настоящего документа. В связи с этим при разработке основополагающих позиций для текущего документа необходимо будет использовать некоторые специализированные ссылки на приведенные выше конкретные источники, но в меньшем объеме, чем для учителей школ и персонала высшего образования.

В качестве заключительного комментария по источникам, использованным для настоящего документа, членами Руководящего комитета Совета Европы по образовательной политике и практике (CDPPE) на своем неофициальном заседании 18 декабря 2014 г. в Брюсселе в процессе обсуждения документа «Этические принципы» были предложены еще два источника для работы в данной области.

Во-первых, в дополнение к ссылке, которая уже была сделана на документ ЮНЕСКО 1997 года – «Рекомендация о статусе преподавателей высшего образования» (ЮНЕСКО, 1997 год), было предложено, что важно также сделать ссылку на совместный документ 1966 года Международной организации труда и ЮНЕСКО – «Рекомендация о статусе учителя» (ILO/ UNESCO, 2008 год). Было принято решение не только использовать основной документ 1966 года, но также последующий документ 2008 года – «Руководство пользователя» (ILO/ UNESCO, 2008 год) и совместную публикацию Комитета экспертов по применению рекомендаций, касающихся учителей, (CEART) Международной организации труда и ЮНЕСКО, (ILO/ UNESCO 2011 год; 2012 год; 2014 год).

Во-вторых, было предложено сделать ссылки на документ ЮНЕСКО 2005 года - «Руководство по обеспечению качества в трансграничном высшем образовании» (ЮНЕСКО, 2005 год).

Поэтому в работе над настоящей публикацией по этическому поведению, предложенные дополнительные ресурсы (документы ILO/UNESCO и UNESCO) были полностью учтены, и конкретные ссылки на данные документы были включены в текст ниже. Кроме того, некоторые другие комментарии, сделанные на неофициальном заседании Руководящего комитета 18 декабря к подготовленному ранее документу «Этические принципы», были также учтены и в настоящем документе по этическому поведению. Например, было уделено большее внимание потенциальным «угрозам» образованию, особенно высшему от растущей коммерциализации и все большего перехода на рыночную основу (см. Главу 7). Было также решено, что в ответ на данный комментарий нет необходимости вносить изменения в ранее разработанный документ «Этические принципы».

Завершая данную тему об использовании информации для следующего раздела с детальным описанием этического поведения всех участников образовательного процесса, хочется еще раз подчеркнуть, что полезная информация была найдена в различных документах, разработанных другими организациями, и уже обобщена в предыдущей публикации «Этические принципы», особенно для учителей школ и научно-преподавательского состава высшего образования. Более того, из новых и ранее в предыдущей публикации по этическим принципам не использованных документов будет взята дополнительная информация для некоторых других групп участников (см. Главу 2 и изложенные выше параграфы).

6. Сводная структура детального описания этического поведения всех участников образовательного процесса

Как указывалось ранее, детальное описание этического поведения всех участников образовательного процесса будет представлено под каждым из четырнадцати этических принципов в сфере образования, расположенных в следующей последовательности:

- ▶ Честность;
- ▶ Порядочность;
- ▶ Правдивость;
- ▶ Прозрачность;
- ▶ Уважение других участников;
- ▶ Доверие;
- ▶ Подотчетность;
- ▶ Справедливость;
- ▶ Равенство, общая и социальная справедливость;
- ▶ С соблюдением этических норм демократическое руководство и управление системой образования и образовательными учреждениями;
- ▶ Качественное образование;
- ▶ Развитие личности и системы;
- ▶ Институциональная автономия или институциональная независимость;
- ▶ Международное сотрудничество.

Под каждым принципом, являющимся общим названием раздела, будут представлены подробные определения этического поведения, касающиеся восьми групп участников образовательного процесса. Название каждого подраздела будет являться и названием каждой группы участников, которые размещены в следующем порядке:

- ▶ учителя школ;
- ▶ научно-педагогический персонал высших учебных заведений (вузов);
- ▶ ученики школ;
- ▶ студенты вузов;
- ▶ родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход и воспитатели учеников школ;
- ▶ родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход и воспитатели студентов вузов;
- ▶ работодатели и управленцы образовательной системы;
- ▶ соответствующие представители власти, политические лидеры и представители более широкого гражданского общества.



7. Этическое поведение всех участников образовательного процесса: детальное описание

Честность

Все участники образовательного процесса должны обеспечить честность своего поведения, другими словами, чтобы их поведение соответствовало ряду позитивных морально-этических принципов и стандартов, основанных на ключевых ценностях. Честность обеспечит связь между позитивными этическими принципами и качеством образования, а также создаст барьеры для коррупции.

Учителя школ

Для учителей школ честность, по всей видимости, связана со специфическими этическими принципами и стандартами, которые детально прописаны в национальных кодексах, стандартах профессиональной деятельности и правилах профессионального поведения. Определение может быть расширено более конкретным профессиональным пониманием честности и включать такие аспекты как «демонстрация открытости, ... смелости и мудрости» и «критическое рассмотрение личного и профессионального отношения и убеждений, а также спорных допущений и профессиональных действий» (ГУСШ, 2012 год, документ «б», стр. 6).

Учителя школ должны демонстрировать честность в процессе своих взаимодействий с учениками, коллегами, руководителями и управленцами в школах и структурах образования (местных и национальных), родителями, попечителями, лицами, обеспечивающими уход и воспитателями учеников, а также представителями более широкого сообщества.

Научно-педагогический персонал вузов

Что касается научно-педагогического персонала, то для них более специализированный термин - «академическая честность», может быть использован для акцентирования особого применения принципа «честность» в рамках высшего образования. Это относится к миссии высшего образования высокого уровня - обеспечивать «честный и открытый поиск и распространение знаний» (МАУ-ОВХ, 2012 год, параграф 3.3.i).

Научно-педагогический персонал вузов должен демонстрировать модели поведения, соответствующие этой особой миссии во всех своих взаимодействиях со студентами, коллегами по работе внутри учебных заведений и более широкого круга международного научно-исследовательского сообщества, с административно-управленческим персоналом своих учебных заведений и соответствующих органов государственной власти, родителями, попечителями, лицами, обеспечивающими уход и воспитателями студентов, а также представителями более широкого сообщества.

Ученики школ

Ожидания от учеников школ демонстрировать полноценный взрослый уровень честности необходимо соизмерять соответствующему возрасту и уровню зрелости учеников.

Полноценный взрослый уровень честности должен в основном ожидать от учеников, превысивших возраст обязательного среднего образования, и которые в рамках национальной правовой системы могут законодательно рассматриваться как взрослые и в других областях.

С другой стороны, для более младших учеников ожидания могут быть смягчены. Тем не менее, важно подчеркнуть, что вся школьная система должна быть направлена на развитие в учениках полноценного взрослого уровня честности, например, через различные программы «воспитания демократической гражданственности».

Студенты вузов

Студенты вузов должны рассматривать свое членство в академическом сообществе как обстоятельство, требующее от них демонстрации полной приверженности «честному и открытому поиску ... знаний», что соответствует концепции «академической честности», определение которой дано ранее в разделе для научно-педагогического персонала вузов.

Студенты вузов должны вести себя в соответствии с этой миссией во всех своих взаимодействиях с научно-педагогическим персоналом (а также с функционально не академическим персоналом) и коллегами по учебной деятельности.

Родители/опекуны/лица, обеспечивающие уход/воспитатели учеников школ

Родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход, воспитатели школьников должны выполнять поддерживающую роль в образовании своих детей и, соответственно, иметь тесные отношения сотрудничества со школами, в которых обучаются их дети. Поэтому важно подчеркнуть, что принцип честности должен реализовываться во всех моделях поведения, касающихся роли данной группы лиц и их взаимоотношений.

Для тех родителей и др., кто является официальными представителями более широких родительских объединений в школе, например, членами школьного совета, в основу понятия «честность» должно в первую очередь входить отстаивание интересов всех учеников школы, а не только своих собственных детей.

Родители/опекуны/лица, обеспечивающие уход/воспитатели студентов вузов

Студенты вузов должны рассматриваться в качестве взрослых и самостоятельных участников процесса обучения, полностью независимых членов академического сообщества. Их родители или любые другие лица, остающиеся в роли попечителей, опекунов, лиц, обеспечивающие уход, воспитателей, а также любые другие члены семьи должны это признавать. Поэтому ключевым аспектом принципа честности в поведении родителей и любых других взрослых в отношении студентов должна стать необходимость избегать всех неправомерных попыток вмешательства в опыт и процесс обучения студента в высшем учебном заведении.

Работодатели и управленцы образовательной системы

Персонал, занимающий различные должностные позиции может быть вовлечен и как работодатели, и как управленцы образовательной системы. Сюда входят соответствующие государственные или муниципальные должностные лица в зависимости от того, нанимаются ли учителя местными властями, или они рассматриваются как государственные служащие. В сфере высшего образования работодателями обычно бывают высшие учебные заведения, у которых есть свое собственное руководство. Руководители высшего звена в школах и высших учебных заведениях в данном контексте могут также рассматриваться как управленцы.

Все эти различные категории персонала должны демонстрировать честность во всем своем поведении, включая, где это необходимо, взаимодействия с младшими по должности коллегами, учениками и студентами, родителями, опекунами, лицами, обеспечивающими уход, и воспитателями, а также представителями более широкого сообщества.

Для руководителей школ, которые являются квалифицированными учителями, честность, по-видимому, связана со специализированными этическими принципами и стандартами, которые детально прописаны в национальных кодексах или стандартах профессиональной работы и профессионального поведения.

Все управленцы в сфере высшего образования, являются ли они специализированными старшими научными лидерами либо руководящими работниками каких-то других секторов высшего учебного заведения (например, финансового), должны рассматривать свое поведение как продолжение «академической честности», которая является разновидностью принципа «честность» в контексте высшего образования.

Соответствующие представители власти, политические лидеры и представители более широкого гражданского общества

Как говорилось выше, государственные должностные лица могут быть уже вовлечены в образовательную систему в качестве работодателей. В более широком контексте государственные служащие могут играть другие специфические роли по отношению к системе образования. Например, они могут участвовать в инспектировании школ или проверке качества высшего образования. Также есть ряд должностных лиц, в чьи основные обязанности входит формирование политики и консультирование выборных представителей в отношении сферы образования.

Такие государственные служащие должны демонстрировать честность во всех аспектах своей работы. В некоторых странах сюда также входит соблюдение, в частности, общего кодекса этического поведения, охватывающего всех представителей власти, включая тех, кто работает с системой образования.

Выборные политики также различным образом могут быть вовлечены в систему образования, куда может входить формирование политики и исполнительской ответственности за ее фактическое выполнение. Вовлеченность может быть как на центральном уровне власти, так и на уровне местного самоуправления. Такие политики должны показывать пример честного поведения во всей своей деятельности. В некоторых странах сюда входит соблюдение общего кодекса этического поведения всех выборных политических представителей, включая тех, кто связан с образовательной системой.

Могут быть также другие представители более широкого гражданского общества с обязанностями по каким-либо аспектам образовательной системы, например, представители родителей, которые не являются частью политической системы. Эти представители должны также демонстрировать честность во всем своем поведении.

Порядочность

Все участники образовательного процесса должны гарантировать, что их поведение является «порядочным и надежным» (ГУСШ, 2012 год, документ «а», стр. 8). Другими словами, они должны систематически избегать любых форм мошенничества, лжи, обмана, воровства, вымогательства и иных разновидностей бесчестного поведения. «Порядочность» включает нормы поведения, не позволяющие вовлечение в любые действия криминального характера.

Учителя школ

Что касается учителей школ, то в национальные кодексы и стандарты профессионализма и профессионального поведения могут входить специальные положения о неучастии учителей в моделях поведения криминального

характера. Особенно это касающихся таких вещей, например, как секс, обман, оружие, злоупотребление наркотическими средствами, насилие против личности или собственности, а также серьезное нарушение общественного порядка. Несоблюдение этих норм поставит под сомнение профессиональный статус учителя и способность педагога учить» (ГУСШ, 2012 год, документ «а», стр. 8).

В более широком контексте другим примером важности соблюдения принципа порядочности для учителей может быть порядочность при оценке работы учеников, например, недопущение любого сговора с учениками о возможных проявлениях жульничества на экзаменах, включая принятие взяток за эти действия.

Под порядочностью также подразумевается, что учителя во время своей официальной работы должны использовать весь свой профессиональный опыт преподавания и оценки знаний, необходимый для достижения учениками наивысших успехов. Это означает - учителя школ не должны заниматься неуместным частным репетиторством со своими собственными ученикам, оказывая тем самым непорядочное давление и требуя от учеников и их родителей оплачивать свое репетиторство как единственный способ освоения школьником учебной программы с целью сдачи государственных экзаменов, или как способ получения завышенных оценок по итогам внутришкольных контрольных работ, влияющих на результаты государственных экзаменов.

Научно- педагогический персонал вузов

Научно-педагогический персонал вузов, занимающийся образованием студентов, должен также гарантировать соблюдение перечисленных выше норм порядочности по обучению и оценке качества знаний в своей работе со студентами. Все студенческие работы должны оцениваться объективно, по достоинству, без каких-либо форм фаворитизма (например, за финансовую взятку, интимные услуги или другое). Все случаи студенческого плагиата не должны оставаться без внимания и рассматриваться справедливо. Наблюдение за прохождением экзаменов должно гарантировать их проведение без обмана.

Студенты должны иметь возможность освоить учебную программу и пройти аттестацию объективно, с наибольшим успехом и без непорядочного давления по покупке учебников под авторством преподавательского состава или давления по посещению дополнительных уроков за частную оплату.

В данном контексте порядочность избегает моделей поведения, которые «негативно влияют на качество статуса академических степеней» (ЮНЕСКО-ЕЦВО, 2004 год, параграф 2.3).

Занимающий особые позиции научно-педагогический персонал, а также, например, старшие научные сотрудники, отвечающие за крупные исследовательские бюджеты, могут иметь конкретную финансовую ответственность. Для них, следовательно, необходимым условием своей деятельности является соблюдение «порядочности и открытой отчетности» (ЮНЕСКО, 1997 год, параграф 22.i).

Порядочность в исследованиях – это, например, недопустимость обмана, лжи и мошенничества в текущей работе, своих отчетах, результатах исследований,

что особенно важно для научно-педагогического состава высших учебных заведений. Однако данный аспект будет рассмотрен более подробно ниже в разделе «Правдивость».

Ученики школ

Как говорилось ранее, ученики школ могут быть разных возрастов и уровней зрелости. Тем не менее, школьники должны применять принцип порядочности в своем поведении, насколько это возможно в соответствии с их возрастом и зрелостью.

Сюда входит их учебная работа. Например, порядочно представлять для оценки собственных знаний только свою работу, а не обманывать через различные формы плагиата, включая представление работ, сделанных чаще всего родителями и др., или списанных с веб сайта «мельницы эссе» или других подобных источников.

Данный принцип также охватывает более широкое общение учеников с учительским персоналом. Другими словами, нужно быть порядочными в конкретном и более широком поведении в школе. Например, недопустимо красть школьную собственность.

В то же понятие входят и межличностные отношения учеников друг с другом, где также недопустимо, например, вымогать деньги у других школьников.

Студенты вузов

Как полноправные члены академического сообщества высшего образования, студенты вузов имеют такие же строгие обязательства соблюдения норм порядочности в процессе обучения и оценке знаний, как и научно-педагогический состав.

Это значит, что студенты вузов должны представлять на оценку только свои собственные работы, избегая всех форм плагиата и другого мошенничества, включая Интернет-формы («мельницы эссе» и подобные).

Студенты не должны предлагать финансовые взятки, сексуальные услуги или подобное для получения завышенных оценок. Признается тот факт, что иногда научно-педагогический персонал может принуждать студентов делать такие предложения. Это лишь подчеркивает необходимость студентов иметь возможности и каналы для подачи жалоб на такого рода давление.

Студенты не должны предпринимать попыток получить через «мельницы степеней» квалификации, для получения которых не были завершены соответствующие курсовые работы и не сданы соответствующие экзамены.

Как и у учеников школ, данный принцип должен включать порядочное общение студентов с научно-педагогическим и другим персоналом своего вуза, недопустимость краж в учебном заведении и вымогательства денег у других студентов.

Родители/опекуны/лица, обеспечивающие уход/воспитатели учеников школ

Родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход, воспитатели школьников могут иметь естественное и сильное желание искать, насколько это возможно, наилучшие решения для своих детей. При этом порядочность этой категории участников должна также соблюдаться, например, в поддержке успеваемости учеников. Так родители и др. не должны вступать в сговор с учениками по представлению работы как детской, когда фактически она была сделана родителями и др. Более того, родители и др. всегда должны предоставлять школе достоверную информацию, например, о причинах отсутствия ученика на уроках.

Не должны предлагаться взятки учителям с целью завышения оценок или получения других несправедливых преимуществ, таких как запись в конкретную школу, класс или на конкретный курс.

Родители и др., которые являются официальными представителями широкой родительской общественности, не должны принимать взятки от других родителей и др., например, с целью обеспечить результаты, которые станут несправедливым преимуществом для детей таких родителей и др.

Родители и др. не должны добровольно участвовать в организации для своих детей неправомерного частного репетиторства учителей государственных школ. Признается, что учителя могут оказывать давление по организации такого репетиторства, но это лишь подчеркивает важность того, что родители должны иметь необходимые возможности и каналы для подачи жалоб о случаях подобного давления.

Родители/опекуны/лица, обеспечивающие уход/воспитатели студентов вузов

Родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход, воспитатели студентов вузов, скорее всего, имеют определенное понимание того, что студенты являются взрослыми членами сообщества высшего образования, и, следовательно, родители и др. не могут быть вовлечены в практику получения высшего образования своих детей в той же мере, в какой они были вовлечены при обучении детей в школе.

Особенно важно, чтобы родители и др. основывали свой подход к высшему образованию на базе абсолютной порядочности. Они не должны предлагать взятки научно-педагогическому персоналу, а также любому другому персоналу вуза с целью получения любого несправедливого преимущества для своих студентов. Сюда входит вводящая в заблуждение презентация в качестве «пожертвований» того, что на самом деле является взяткой. Это может особенно относиться к принятию в конкретные учебные заведения и на конкретные курсы, а также к завышению оценок и присуждению степеней. И вновь признается, что иногда на родителей и др. может оказываться давление со стороны персонала вуза по организации подобных действий, но это еще раз подчеркивает важность того, что родители должны иметь необходимые возможности и каналы для подачи жалоб по фактам такого давления.

Работодатели и управленцы образовательной системы

Работодатели и управленцы должны быть привержены порядочности во всем своем поведении в любой сфере образовательной системы, где они работают. В данное понятие входит необходимость быть порядочным во всех межличностных коммуникациях с коллегами, как старшими по положению, так и младшими, а также с любыми другими участниками, с которыми они контактируют, в том числе студентами вузов.

Более того, работодатели и управленцы тем или иным образом могут иметь финансовую ответственность внутри образовательной системы. Для них особенно важно соблюдать «порядочность и открытую отчетность» и избегать любых форм финансового воровства или мошенничества, в том числе в распределении контрактов и тендерных процедурах.

Соответствующие представители власти, политические лидеры и представители более широкого гражданского общества

Важность порядочности в общем поведении и особенно в финансовой сфере применяется к соответствующим государственным служащим таким же образом, как и к руководителям и управленцам внутри образовательной системы в общем.

Также политические лидеры и представители широкого гражданского общества должны демонстрировать общую порядочность. Кроме того, они также имеют особые обязательства быть порядочными в своем общении с общественностью по вопросам образовательной политики, ее реализации и исполнения.

Правдивость

В общем смысле, как уже было подчеркнuto неоднократно выше в разделе «Порядочность», все участники образовательного процесса должны быть привержены принципу «правдивость». Другими словами, они должны говорить правду, а не лгать во всех своих взаимодействиях со всеми группами сферы образования.

Однако существует и более конкретное понятие того, что поведение всех участников образовательного процесса должно демонстрировать приверженность правдивости. Это относится к общей цели образования - «неограниченному поиску истины» (МАУ-ОВХ, 2012 год, параграф 2.1) и ассоциируется со «свободным и открытым распространением знаний» (МАУ-ОВХ, 2012 год, параграфы 2.1 и 2.2), а также «продвижением знаний» (ЮНЕСКО-ЕЦВО, 2004 год, параграф 1.1).

Учителя школ

В общем смысле Генеральный учебный совет Шотландии, например, подчеркивает позицию для учителей школ - «вы должны быть правдивыми, порядочными

и справедливыми по отношению к информации, которую вы предоставляете об учениках» (ГУСШ, 2012 год, документ «а», стр. 9). Что касается более конкретного применения. Несмотря на то, что «передовые знания» «на переднем крае» в терминах научных исследований в высшем образовании (см. ниже) не могут занимать такое же место на школьном уровне обучения, тем не менее, все учителя в школах должны способствовать тому, чтобы их ученики получали хорошо обоснованные знания на соответствующем уровне.

Научно- педагогический персонал вузов

В контексте высшего образования принцип правдивости в той же степени относится и к научным исследованиям. Сюда входит и этический кодекс исследователя (МАУ-ОВХ, 2012 год, параграф 2.2) с четкими этическими принципами и ответственностью за исследования, а также права на исследования профессорско-преподавательского состава высших учебных заведений (ЮНЕСКО, 1997 год, параграфы 34 и 29). Исследование должно базироваться на академической честности и социальной ответственности (ЮНЕСКО-ЕЦВО, 2004 год, параграф 4) и иметь обязательство по распространению результатов (Европейская Комиссия, 2005 год, стр. 13).

Научно-педагогический персонал вузов руководствуется принципом правдивости при проведении своих исследований, в том числе с точки зрения решения задачи обучения и передачи опыта, что поможет студентам получать знания, основанные на результатах таких исследований.

Ученики школ

В соответствии со своим возрастом и степенью зрелостью ученики должны искать пути развития знаний на основе уважения принципа правдивости в своей учебной работе.

Студенты вузов

Студенты вузов должны стремиться к углублению своих знаний, основанных на принципе правдивости, как к общей цели своей работы в качестве студентов вузов в академическом сообществе. На уровне, соответствующему стадии их обучения, студенты должны также быть вовлечены в разного рода процессы научных исследований, проводимых под эгидой принципа «правдивость».

Родители/опекуны/лица, обеспечивающие уход/воспитатели учеников школ

У родителей, опекунов, лиц, обеспечивающих уход, воспитателей школьников не обязательно присутствуют особые профессиональные обязанности учителей школ структурировать обучение школьников на основе принципа «правдивость». Тем не менее, родители и др. должны избегать любых проявлений в

поведении, препятствующих стремлению к правде у учеников, таких, например, как отвержение знаний, полученных учеником в учебном процессе из-за неосведомленности и предрассудков.

Родители/опекуны/лица, обеспечивающие уход/воспитатели студентов вузов

Родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход, воспитатели студентов, вероятно, менее стремятся влиять напрямую на взгляды своих детей – студентов по сравнению с тем периодом, когда их дети учились в школе, и конечно, у них может быть меньше шансов преуспеть в этом на данном этапе.

Однако остается важным, чтобы родители и др. избегали любого поведения, которое может препятствовать студенту вуза в установлении правды, как например, отвержение знаний, полученных студентами в учебном процессе, из-за своей неосведомленности и предрассудков.

Работодатели и управленцы образовательной системы

В руководстве и управлении образовательными системами работодатели и управленцы должны гарантировать, что они создают организационные и финансовые структуры, которые поддерживают стремление к знаниям, основанном на принципе правдивости.

Это шире, чем обеспечение соответствующих ресурсов, например, для научных исследований. Сюда также входит и признание того, что принцип правдивости включает «критический анализ и уважение обоснованного мнения» (МАУ-ОВХ, 2012 год, параграф 2.2) и уважение «свободного обмена идеями и ... свободы выражения» (ЮНЕСКО-ЕЦВО, 2004 год, параграф 2.6). Работодатели и управленцы должны гарантировать свое уважение мнения персонала, за который они отвечают, и гарантировать их свободу идей и самовыражения.

Соответствующие государственные служащие, политические лидеры и представители более широкого гражданского общества

Сказанное выше о работодателях и управленцах в системе образования также применимо к соответствующим представителям власти, политическим лидерам и представителям широкого гражданского общества.

Что касается конкретно политических лидеров, то комментарии об «уважении обоснованного мнения», «свободного обмена идеями и ... свободы выражения» могут быть связаны с обязательством политических лидеров соблюдать Европейскую конвенцию по правам человека, в частности, статью 9 о свободе мысли, совести, вероисповеданий и религии, и статью 10 о свободе выражения мнения (Совет Европы, 1950 год).

Политические лидеры должны также нести особую ответственность за то, чтобы адекватное финансирование на распространение результатов работы было выделено в рамках фондов на исследования для поддержки и установления истины в самом широком смысле.

Прозрачность

Принцип «Прозрачность» можно определить как «характеристику работы органов управления, компаний, организаций, а также частных лиц, которые открыто передают гласности информацию, правила, планы, ход процесса и действий. В принципе, все представители власти и государственные служащие, директора компаний и члены Советов попечителей обязаны действовать открыто, предсказуемо, доступным и понятным образом, чтобы содействовать продвижению активного участия и подотчетности» (Трансперенси Интернешнл, 2009 год, стр. 44).

Хотя кажется, что принцип прозрачности более применим в институциональном контексте, важно подчеркнуть, что данный принцип накладывает обязательства по открытию информации на всех участников процесса образования, включая отдельные конкретные лица, а не только организации.

Конечно, расширение этого обязательства зависит от категории участников, а также принцип «Прозрачность» должен моделироваться исходя из параллельной необходимости уважать конфиденциальность личной информации, где это необходимо.

Учителя школ

Все учителя школ должны вносить свой вклад в доступность информации о своих школах, в том числе об основных аспектах преподавания, обучения и оценки, управления, поведения, дисциплины и так далее.

Учителя, занимающие руководящие и управленческие посты, могут иметь особые обязательства, касающиеся прозрачного предоставления информации. Они также могут быть ответственны за вопросы назначения и продвижения другого персонала, а значит, должны обеспечить прозрачность всех соответствующих процедур.

Прозрачное взаимодействие с родителями, опекунами, лицами, обеспечивающими уход, воспитателями должно быть особым приоритетом в такого рода общении.

То есть, общение с родителями и др. по поводу их детей должно быть открытым и полным, а соответствующая конфиденциальность информации при обсуждении конкретного ученика с кем-либо еще должна тщательно соблюдаться.

Научно- педагогический персонал вузов

На институциональном уровне акцент должен быть сделан на свободном и открытом распространении информации при управлении высшими учебными заведениями (МАУ-ОВХ, 2012 год, параграф 2.2).

К примеру, национальная система обеспечения качества обучения может рекомендовать учреждениям предоставлять точную и полную информацию по вопросам количества студентов, статистики выпускников, квалификации персонала, содержания курсов, правил оценки знаний и других.

В соответствии со своими конкретными профессиональными функциями весь научно-педагогический персонал должен вносить вклад в подготовку и предоставлять точную информацию. Научно-педагогический персонал вузов, занимающий руководящие и управленческие должности, может иметь свои особые обязательства, касающиеся прозрачности предоставления информации. Руководители высшего звена, отвечающие за назначение и продвижение персонала, должны обеспечить соблюдение прозрачности соответствующих процедур.

Ученики школ

Очевидно, что школьники не имеют конкретной ответственности за обязательства своих школ, касающиеся прозрачного информирования. Тем не менее, они должны конструктивно участвовать в учебном процессе, например, в курсах по «воспитанию демократической гражданственности», где серьезное внимание уделяется вопросам институциональной прозрачности для широкого общества.

Студенты вузов

Соответственно и студенты также не являются ответственными за обязательства своих вузов за соблюдение прозрачности информирования. Однако они должны демонстрировать конструктивную приверженность любым конкретным требованиям прозрачности в своей академической работе, включая, например, распространение результатов исследовательской деятельности.

Студенты, являющиеся представителями студенческих объединений, должны демонстрировать аналогичный соответствующий прозрачный подход к предоставлению информации о деятельности своих студенческих организаций более широкому студенческому сообществу.

Родители/опекуны/лица, обеспечивающие уход/воспитатели учеников школ

Родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход, воспитатели школьников не будут иметь конкретной ответственности за обязательства персонала школ своих детей, касающиеся прозрачного информирования. Однако родители и др. должны обеспечивать сильную общую поддержку для создания и поддержания прозрачного институционального подхода к передаче информации.

Кроме того, те родители и др., которые являются официальными представителями других родителей и др. (например, как члены школьных советов) должны демонстрировать соответствующий прозрачный подход к предоставлению информации о своей деятельности как представителей более широкому родительскому сообществу. Конечно, где это необходимо представители родителей должны также уважать конфиденциальность некоторой информации, которой они могут обладать.

Родители/опекуны/лица, обеспечивающие уход/воспитатели студентов вузов

Родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход, воспитатели студентов не будут играть конкретной роли в выполнении обязательств высших учебных заведений, касающихся прозрачного информирования. Например, ключевое общее обязательство вузов - предоставлять прозрачную информацию напрямую будущим и уже обучающимся студентам, а не их родителям и т.д.

Однако, будучи членами более широкого гражданского общества, для родителей и др. важно поддерживать общее значение того, что высшие учебные заведения должны делать свою информацию доступной для широкой публики на основе прозрачности.

В частности, родители и др. не должны искать повод для любого конфиденциального неуместного общения с представителями вузов, например, с целью неправомерного влияния на решения по зачислению в данное учебное заведение.

Работодатели и управленцы образовательной системы

Работодатели и управленцы в сфере образования должны предоставлять самую полную и прозрачную информацию всему персоналу, за который они отвечают, а также всем другим соответствующим участникам той системы, за которую они несут ответственность. Это относится, как к информации родителям в школьном секторе, так и студентам в секторе высшего образования. Такое обеспечение информацией, безусловно, должно происходить с учетом полного уважения соответствующей конфиденциальности, касающейся личной информации отдельных лиц.

Работодатели и управленцы образовательной системы, отвечающие за процедуры назначения и продвижения по службе, также всегда должны обеспечивать прозрачность этих процедур.

Соответствующие представители власти, политические лидеры и представители более широкого гражданского общества

Соответствующие государственные должностные лица и политические лидеры имеют конкретную ответственность за разработку и поддержку такой общей государственной политики, которая ориентирована на важность обеспечения

самой полной и прозрачной информации в сфере образования и в строгом соответствии с правом на полную конфиденциальность информации, которая относится к личной информации отдельных лиц.

Данная группа официальных лиц и политических лидеров должна также гарантировать, что такая государственная политика полностью исполняется в органах власти в отношении образовательной системы, за которую они несут ответственность.

Представители более широкого гражданского общества должны также соблюдать все эти принципы и практики в своих областях деятельности, относящихся к сфере образования.

Уважение других участников

Принцип «Уважение других участников» имеет обширный характер. Общая формулировка - «уважение человека» используется ЮНЕСКО-ЕЦВО с акцентом на «уважение достоинства, физической и психологической целостности человека» (ЮНЕСКО-ЕЦВО, 2004 год, параграф 1.1). Мак-Кельви-Себило использует «отношения с другими», включая коллег, студентов, родителей и так далее (Мак-Кельви-Себило, 2011 год, стр. 19). Все участники образовательного процесса всем своим поведением должны демонстрировать такое уважение к другим участникам процесса.

Для тех, кто работает в сфере образования, особое расширение принципа уважения других по отношению к коллегам является сутью коллегиальности в практической работе. Важная совместная работа, подразумевающая коллегиальность может быть также расширена до взаимодействий между другими участниками образовательного процесса, например, до совместной работы с учениками или студентами.

Принцип уважения других участников может быть также расширен до признания «общих прав учителей» (Пуассон, 2009 год, стр. 24) и «обязательства сообщества перед учителями» (Образование Интернешнл, 2004 год, статья 6). Признание общих прав преподавателей на неприкосновенность частной жизни, защиту от физического и морального насилия является важным аспектом уважения, которое другие участники образовательного процесса должны проявлять и к учителям школ, и к научно-педагогическому персоналу вузов.

Учителя школ

Как подчеркивает Генеральный учебный совет Шотландии, например, школьные учителя «должны относиться ко всем коллегам, родителям и опекунам беспристрастно и с уважением, без дискриминации» (ГУСШ, 2012 год, документ «а», стр. 12) и демонстрировать также уважение к ученикам. Учителя «должны осторожно, с уважением и конфиденциальностью относиться к личной информации об учениках» (ГУСШ, 2012 год, документ «а», стр. 9).

Относительно школьных учителей ГУСШ также подчеркнул, что учителя «должны работать коллегиальным ... образом с коллегами и представителями других соответствующих профессий» (ГУСШ, 2012, документ «а», стр. 12). Это также определяется как «профессиональное обязательство» «работать коллегиально с энтузиазмом, способностью адаптироваться и конструктивной критикой со всеми членами наших образовательных сообществ» (ГУСШ, 2012, документ «б», стр. 6).

В соответствии с тем, насколько это возможно при своих руководящих и управленческих обязательствах, учителя, занимающие посты, должны адаптировать этот коллегиальный подход в своих рабочих отношениях с нижестоящими коллегами. В свою очередь их коллеги, которые не занимают посты, должны принять позитивно возможность взять на себя ответственность, которую коллегиальная работа может им предложить.

Научно-педагогический персонал вузов

В своих отношениях со студентами в процессе преподавания и обучения весь научно-педагогический персонал вузов должен демонстрировать полное уважение по отношению к студентам.

Что касается научно-исследовательской работы, то научно-педагогический персонал должен проявлять также полное уважение других при исследовании гуманитарных предметов, как это обусловлено в любом кодексе этики исследования, который регулирует их работу.

В своих рабочих отношениях с коллегами научно-педагогический персонал должен демонстрировать полное уважение других участников. ЮНЕСКО, например, для высшего образования определяет «принцип коллегиальности» как «общую ответственность, политику участия всех заинтересованных лиц во внутреннем процессе принятия решений» (ЮНЕСКО, 1997 год, параграф 32). Продвинувшись по службе, научно-педагогический персонал может иметь конкретные руководящие и управленческие обязанности, которые они должны выполнять в соответствии с принципом коллегиальности, насколько это возможно.

В частности, принцип «Уважение других участников» в сфере высшего образования можно расширить и включить понятие «академической свободы» (МАУ-ОВХ, 2012 год, параграф 2; ЮНЕСКО, 1997 год, параграф 27; в качестве основополагающего документа - Европейская Конвенция по правам человека, статьи 9 и 10, Совет Европы, 1950 год).

Принцип можно расширить элементами, связанными с поддержкой академической свободы и правами человека научно-педагогического персонала, включая гражданские, политические, социальные и культурные права; гарантией, что персонал в сфере высшего образования не будет подвергаться насилию, унижению или преследованию в своей работе; а также признанием того, что профессорско-преподавательский состав высших учебных заведений имеет право обучать без неуместного вмешательства (ЮНЕСКО, 1997 год, параграфы 26, 22, 28).

И вновь важно отметить, что научно-педагогический персонал, занимающий конкретные посты и выполняющий руководящие и управленческие обязанности,

должен полностью уважать положения академической свободы при применении своих руководящих и управленческих полномочий по отношению к другим сотрудникам.

По отношению, например, конкретно к научным работникам принцип уважения других участников может быть также расширен до требования к высшему руководящему составу научно-педагогического персонала, действующему как работодатели и спонсоры научных работников, демонстрировать недискриминационное, прозрачное и равное отношение при приеме на работу научных работников, а также при оценке их работы (Европейская Комиссия, 2005 год, 16, 2).

Ученики школ

Ученики школ должны демонстрировать в своем поведении полное уважение других участников по отношению к одноклассникам и другим учащимся, например, исключить использование вербального или физического насилия по отношению к другим ученикам.

При необходимости, когда этого требует учебная ситуация, ученики должны позитивно участвовать в коллективной работе с другими учениками.

Школьники во всем своем поведении должны демонстрировать такое же полное уважение других участников по отношению к учителям, другому персоналу школы и ко всему сообществу вокруг школы.

Студенты вузов

Всем своим поведением студенты вузов должны демонстрировать уважение по отношению к другим студентам, всему научно-педагогическому и функционально не академическому персоналу. Принцип должен быть применим к рабочим отношениям во время обучения и научных исследований, а также в других более широких аспектах внутренней жизни сообщества высшего учебного заведения, например, во время мероприятий в кампусе студенческого клуба и других объединений.

Студенты, которые занимают посты в студенческих представительских организациях, должны гарантировать, что их работа в таких организациях основана на уважении других участников, и данный принцип лежит в основе деятельности их организаций.

Родители/опекуны/лица, обеспечивающие уход/ воспитатели учеников школ

Родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход, воспитатели школьников должны демонстрировать полное уважение других участников во всем своем поведении по отношению к своим собственным детям, другим ученикам, другим родителям и др., а также ко всему персоналу школы (учителям и другим сотрудникам школы).

Проявляя уважение к своим собственным детям, родители и др. должны все время поддерживать учебные усилия своих детей и искать пути развития способностей своих детей, чтобы они могли сделать хорошо обоснованный выбор.

Родители/опекуны/лица, обеспечивающие уход/воспитатели студентов вузов

Для родителей, опекунов, лиц, обеспечивающих уход, воспитателей студентов ключевой аспект уважения других участников состоит в том, чтобы проявлять полное уважение и взрослую автономию своих детей как студентов высших учебных заведений и, следовательно, избегать неуместного вмешательства в образовательную среду студента.

Если родителям и др. необходимо вступить в прямой контакт с персоналом вуза по каким-либо соответствующим причинам, то они должны проявлять полное уважение по отношению к персоналу во время таких контактов.

Работодатели и управленцы образовательной системы

Как уже говорилось выше, в отношении учителей школ и научно-педагогического персонала вузов, выполняющих руководящие и управленческие обязанности, работодатели и управленцы сферы образования должны во всем своем поведении проявлять полное уважение по отношению к персоналу, за который они несут ответственность. Это применимо ко всему персоналу – учителям и другим работникам школы, научно-педагогическому и функционально не академическому персоналу вузов.

В демонстрации подобного уважения к школьным учителям и научно-педагогическому персоналу вузов особенно важно подчеркнуть, что работодатели и управленцы должны следовать рекомендациям Международной организации труда/ЮНЕСКО о статусе учителей и профессорско-преподавательского состава вузов и контролировать этот процесс (см. МОТ/ЮНЕСКО, 1966 год, 2008 год, 2011 год, 2012 год, 2014 год).

Во время прямого взаимодействия с другими участниками, такими как ученики, студенты, родители и др. работодатели и управленцы также должны проявлять полное уважение.

Соответствующие представители власти, политические лидеры и представители более широкого гражданского общества

Вышеуказанные комментарии о руководителях и управленцах в общем также применимы к государственным должностным лицам и выборным политическим представителям, выполняющим обязанности, касающиеся аспектов образовательной системы. Кроме того, эти официальные и политические лица могут иметь более широкую ответственность по обеспечению того, чтобы полное уважение

других участников было встроено в более широкую образовательную политику как на местном, так и на национальном уровнях.

Таким же образом и остальные представители более широкого гражданского общества должны проявлять полное уважение к другим участникам в любом взаимодействии в рамках образовательной системой.

Доверие

В среде, где все участники проявляют уважение друг к другу, важным также является принцип доверия. Принцип означает, что все участники образовательного процесса должны иметь твердую уверенность в надежности друг друга, честности, правдивости и добросовестности. Следовательно, все участники могут не только доверять друг другу, но и ожидать такого же доверия к себе от других.

Учителя школ

Генеральный учебный совет Шотландии сформулировал этот принцип по отношению к школьным учителям таким образом: учителя должны «доверять и уважать других внутри школы и всех тех, кто вовлечен в оказание влияния на жизни учеников и учебного сообщества» (ГУСШ, 2012 год, документ «б», стр. 6).

Научно- педагогический персонал вузов

Как сформулировал Европейский центр для высшего образования ЮНЕСКО – «Доверие, которое взаимно разделяется всеми членами академического сообщества, является хребтом рабочего климата, способствующего свободному обмену идеями, творчеству и индивидуальному развитию» (ЮНЕСКО-ЕЦВО, 2004 год, параграф 2.4).

Научно-педагогический персонал вузов должен гарантировать использование принципа доверия в основе всех своих взаимодействий с коллегами и студентами как внутри своих учебных учреждений, так и с более широким национальным и международным академическим сообществом в области преподавания и научных исследований.

Ученики школ

Особенно важно, чтобы школьники могли доверять своим учителям, и их собственное поведение соответствовало тому, чтобы учителя и другие ученики могли бы им также доверять.

Студенты вузов

Аналогично с вышесказанным, студенты также должны иметь возможность доверять всему персоналу высшего учебного заведения (научно-педагогическому

и функционально не академическому), с которым они по роду деятельности взаимодействуют. Собственное поведение студентов должно быть таковым, чтобы персонал и другие студенты могли бы им доверять.

Родители/опекуны/лица, обеспечивающие уход/воспитатели учеников школ

Кроме доверия, на основании которого должны строиться отношения между родителями, опекунами, лицами, обеспечивающими уход, воспитателями и их детьми, сами родители и др. должны иметь возможность такого доверия ко всему школьному персоналу, с которым они взаимодействуют, а также к родителям и др. других детей в решении школьных дел. В связи с этим важно отметить, что сами родители и др. должны демонстрировать такое поведение, чтобы школьный персонал и другие родители и др. также могли бы им доверять.

Родители/опекуны/лица, обеспечивающие уход/воспитатели студентов вузов

Как обсуждалось ранее, общая ключевая позиция родителей, опекунов, лиц, обеспечивающих уход, воспитателей в рамках образовательного процесса высшего образования такова - родители и др. не должны неуместно вмешиваться во взаимоотношения между своими детьми – студентами и персоналом этих вузов. Поэтому очень важно, чтобы персонал мог доверять родителям и др., что они не будут оказывать никакого давления. В свою очередь также важно, чтобы родители и др. могли доверять родителям других студентов, что они не будут искать несправедливых преимуществ для своих детей через подобное вмешательство.

Работодатели и управленцы образовательной системы

Работодатели и управленцы должны быть способны доверять поведению своих сотрудникам, за которых они несут ответственность. При этом особенно важно, чтобы работники учреждений образования также могли доверять поведению своих работодателей и управленцев.

Соответствующие представители власти, политические лидеры и представители более широкого гражданского общества

В то время как государственные должностные лица, политические лидеры и представители более широкого гражданского общества должны быть способны доверять общественности и быть уверенными в том, что она не будет ненадлежащим образом искать рычагов влияния или давления на принятие решений при выполнении ими своих обязанностей внутри образовательной системы. Особенно важно, чтобы и общественность могла доверять своим официальным

лицам, лидерам и представителя в том, что они выполняют свои обязанности должным образом.

Подотчетность

Принцип подотчетности имеет серьезное основание в том случае, когда все участники образовательного процесса проявляют уважение друг к другу и доверяют друг другу. Концепция принципа состоит в том, что все без исключения участники образовательного процесса «несут ответственность за исполнение своих полномочий надлежащим образом, как частные лица, так учреждения, и организации (государственные, частные, общественные)» (Трансперенси Интернешнл, 2009 год, стр. 2). Принцип подотчетности в разной степени применим ко всем участникам образовательного процесса, равно как к отдельным лицам, так и учреждениям системы образования.

Учителя школ

Учителя могут быть подотчетны ряду других участников, частично в зависимости от форм школьного управления внутри каждой отдельной национальной системы. Сюда могут входить объединения родителей, особенно выборные родительские советы/комитеты, муниципальные органы образования, органы образования центрального правительства, если учителя школ рассматриваются как государственные служащие. Либо учителя могут быть подотчетны не напрямую, а через национальные инспекции/структуры по обеспечению качества, а также профессиональные регистрационные структуры.

В частности, отдельные категории учителей могут быть также подотчетны своим коллегам, занимающим более высокую позицию и выполняющим руководящие и управленческие обязанности по отношению к ним.

В некотором смысле, профессионализм учителя школы может также рассматриваться как своего рода «подотчетность».

Научно- педагогический персонал вузов

Можно сделать особый акцент на подотчетность в управлении высшими учебными заведениями (см. МАУ-ОВХ, 2012 год, параграф 2.2; ЮНЕСКО-ЕЦВО, 2004 год, параграф 3.3).

В институциональной иерархии весь научно-педагогический персонал может в ходе своей работы быть подотчетен различным старшим по должности коллегам, выполняющим руководящие и управленческие обязанности. К таким старшим по рангу коллегам может относиться научно-педагогический персонал, ответственный за финансы, правила и процедуры работы с кадрами и другое.

Научно-педагогический персонал, как правило, подотчетен институциональным управляющим органам, которые в свою очередь также подотчетны

национальному правительству. В отношении того, например, как расходуются государственные деньги в сфере высшего образования, образовательные учреждения подотчетны национальным агентствам контроля за качеством.

Отдельный научно-педагогический персонал может быть также подотчетен профессиональным структурам от начала и до завершения профессионального обучения, предоставляемого на своих курсах. К таким категориям сотрудников относится, например, персонал, который работает в таких профессиональных областях как образование в области медицины и педагогики.

Конечно, научно-педагогический персонал захочет подчеркнуть важность пространства, остающегося для академической свободы внутри любой системы подотчетности. С другой стороны, академическая свобода сама по себе рассматривается как форма подотчетности. Другими словами, это подотчетность перед более широким сообществом в области обучения и научных исследований в какой-либо конкретной дисциплине с целью улучшения своей работы, а также «отчет перед самим собой», который является составной частью профессионализма.

Ученики школ

Школьники не обладают полномочиями в том понимании, в котором другие участники образовательного процесса могут их иметь. Некоторые системы могут давать ученикам некоторые полномочия, например, членам школьных советов. Любые ученики с такого рода полномочиями должны быть подотчетны более широкому ученическому сообществу, представителями которого они являются.

В более общем смысле ученики имеют немного другой тип подотчетности перед персоналом школы и родителями за свое поведение и учебу в школе.

Студенты вузов

Аналогично вышесказанному, студенты вузов не имеют полномочий в том понимании, в котором другие участники образовательного процесса могут их иметь.

Однако представители студенческого сообщества должны, естественно, играть значительную роль и принимать участие в управлении высшим учебным заведением. Сами представители студентов должны быть подотчетны более широкому студенческому сообществу, которое они представляют. Кроме того, в зависимости от типов соответствующих систем управления высшим образованием, такие представители могут также разделять коллективную подотчетность любых управляющих структур, членами которых они являются.

В более общем смысле студенты вузов также имеют несколько другой тип подотчетности перед персоналом вуза за свою академическую успеваемость и другие аспекты своего поведения внутри сообщества своего учебного учреждения.

Родители/опекуны/лица, обеспечивающие уход/воспитатели учеников школ

Те родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход, воспитатели школьников, которые представляют других родителей на школьных правлениях/советах подотчетны более широкому родительскому сообществу, которое они представляют. Членство в школьных советах может также принести с собой некоторую коллективную подотчетность за управление школой совместно с подотчетностью учителей, которые являются членами совета, перед местными или национальными структурами образования.

В более общем смысле - родители и др. учеников могут быть подотчетны общей правовой системе более широкого общества за поведение своих детей по отношению к школьной системе, например, за посещение школы или нарушения школьной дисциплины. Родители и др. могут также быть подотчетны персоналу школы при оказании поддержки в решении вышеуказанных вопросов.

Родители/опекуны/лица, обеспечивающие уход/воспитатели студентов вузов

Как подчеркивалось ранее, родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход, воспитатели студентов определенно не имеют полномочий в отношении образовательной практики своих взрослых детей, которые являются студентами высших учебных заведений. Поэтому возможно, что соответствующая для этих родителей подотчетность - это общая правовая система широкого общества, в рамках которой любое неправомерное влияние, например, попытка дать взятку за поступление, может преследоваться правоохранительными органами.

Работодатели и управленцы образовательной системы

Работодатели и управленцы в сфере образования могут быть подотчетны ряду других участников.

В школьном образовании они подотчетны родительскому сообществу, местным властям и национальному правительству (в зависимости от конкретной национальной системы).

В сфере высшего образования работодатели и управленцы должны быть подотчетны студенческим и институциональным руководящим структурам. Они также могут быть, как правило, подотчетны национальному правительству, например, по вопросу расходования государственных средств на высшее образование или национальным агентствам по контролю за качеством. Конкретные работники и управленцы могут быть также подотчетны профессиональным структурам при запуске курса по дисциплине и во время курса профессионального обучения. Особенно это имеет отношение, например, к персоналу, работающему в таких профессиональных областях как медицинское и педагогическое образование.

В соответствии с принципом коллегиальности работодатели и управленцы среднего и высшего образования должны иметь некоторую форму подотчетности перед общей структурой персонала школы или высшего учебного заведения.

Соответствующие представители власти, политические лидеры и представители более широкого гражданского общества

Государственные должностные лица, связанные с системой образования, подотчетны избранным политикам, отвечающим за подразделения, в которых они работают. Выборные представители, в свою очередь, также должны быть подотчетными широкой общественности.

Политические лидеры с определенными полномочиями в сфере образования особенно должны быть подотчетны перед своим электоратом и более широким обществом по вопросам своего ведения.

Представители более широкого гражданского общества, работающие с различными аспектами образовательной системы, отчитываются перед тем гражданским обществом, представителями которого они являются. Должностные лица национальных ассоциаций родителей, например, подотчетны самим родителями и т.д.

Справедливость

«Справедливость» - базовый принцип, который должны соблюдать все участники образовательного процесса по отношению друг к другу. Он включает в себя честное и свободное от дискриминации и лжи отношение к другим.

Учителя школ

Школьные учителя должны гарантировать, что они всем своим поведением демонстрируют справедливость ко всем ученикам. Сюда входит справедливая оценка работы учеников и справедливое управление их поведением.

Учителя должны также демонстрировать такую же справедливость во всех своих взаимодействиях с родителями, опекунами, лицами, обеспечивающими уход, воспитателями учеников.

Учителя, занимающие более высокую позицию и выполняющие руководящие и управленческие обязанности, в отношении другого персонала должны быть справедливы во всех своих с ним взаимодействиях.

Научно- педагогический персонал вузов

ЮНЕСКО-ЕЦВО (2004 год, параграф 2.5), например, подчеркивает, что в сфере высшего образования «обеспечение справедливости в обучении, оценке

студентов, исследованиях, продвижении по службе персонала и любая другая деятельность, связанная с присвоением степеней, должны базироваться на легитимных, прозрачных, сбалансированных, предсказуемых, постоянных и объективных критериях». Такое поведение должно стать целью всего научно-педагогического персонала вузов.

Кроме того, научно-педагогический персонал, имеющий руководящие и управленческие обязанности, должен также демонстрировать справедливость во всех своих взаимодействиях с другим персоналом.

Ученики школ

Особенно важно, чтобы школьники демонстрировали справедливость во всех своих взаимодействиях с другими учениками, например, избегали поведения, которое может рассматриваться как издевательство над конкретным школьником или группой учеников.

Также ученики должны демонстрировать справедливость в своих взаимодействиях с персоналом школы. Определенное неоправданное повышенное внимание со стороны конкретного работника школы может также рассматриваться учениками как форма издеательства и преследования.

Студенты вузов

Как члены академического сообщества, все студенты должны демонстрировать справедливость в своих взаимодействиях с другими студентами, а также с научно-педагогическим и функционально не академическим персоналом высшего учебного заведения.

Студенты с представительскими полномочиями от других студентов должны выполнять свои функции справедливо, никогда не демонстрируя предпочтение одним группам за счет других и не исключая кого-то при определении приоритетов для своего представительства.

Родители/опекуны/лица, обеспечивающие уход/воспитатели учеников школ

Родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход, воспитатели школьников должны активно пытаться демонстрировать справедливость в своих взаимодействиях с другими родителями и др., например, взаимодействуя с широким, насколько это возможно, кругом родителей и не исключая какие-либо конкретные группы.

Это особенно важно для тех родителей, которые являются представителями более широкой родительского объединения в школьном совете и других подобных структурах.

Родители/опекуны/лица, обеспечивающие уход/ воспитатели студентов вузов

Как уже подчеркивалось ранее, родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход, воспитатели студентов вузов не должны быть непосредственно вовлечены в образовательную практику своих взрослых детей. Поэтому, возможно, соответствующее применение принципа справедливости для таких родителей состоит в том, чтобы гарантировать соблюдение справедливости в высшем образовании посредством недопущения любого родительского вмешательства, которое может быть предпринято для достижения несправедливых целей через неправомерные преимущества одних студентов перед другими (например, процесс поступления в учебное заведение).

Работодатели и управленцы образовательной системы

Работодатели и управленцы в системе образования должны демонстрировать справедливость во всех своих взаимодействиях с персоналом, за который они несут ответственность.

Кроме того, они должны активно играть ведущую роль в разработке и применении политики, которая направлена на достижение более широкой справедливости на всех уровнях образовательной системы, за которые они отвечают. Принцип справедливости, например, должен применяться при принятии на работу персонала как в среднем, так и высшем образовании, в расширении прав доступа студентов к высшему образованию и так далее.

Соответствующие представители власти, политические лидеры и представители более широкого гражданского общества

Политические обязательства, касающиеся принципа справедливости, описанные выше для работодателей и управленцев, еще более применимы для государственных должностных лиц, особенно для политических лидеров, отвечающих за аспекты образовательной системы. Они несут также и обязательства по разработке инициатив, касающихся принципа справедливости на самом высоком уровне.

Другие представители более широкого гражданского общества должны также стремиться к справедливости там, где конкретные аспекты общества пересекаются с образовательной системой.

Равенство, общая и социальная справедливость

Принцип – «Равенство, общая и социальная справедливость» достаточно широк. Он также может быть эффективно разделен по разным направлениям.

Термин «равенство» используется Мак-Кельви-Сабилло (2011 год, стр. 19). Однако само по себе равенство, возможно, стоит достаточно близко по значению к понятию справедливости, поэтому понятие может быть соответствующим образом расширено до понимания - «общая справедливость» или более конкретного - «социальная справедливость».

Например, Генеральный учебный совет Шотландии определил, что социальная справедливость может включать в себя «образовательные и социальные ценности устойчивого развития, равенство и общую справедливость, признание прав и ответственности как будущего, так и нынешнего поколений в контексте возраста», а также «справедливые, прозрачные, инклюзивные и устойчивые политики и практики по отношению к возрасту, ограниченным физическим возможностям, полу и гендерной идентификации, расе, этнической принадлежности, религии и вероисповедания, сексуальной ориентации» (ГУСШ, 2012, документ «б», стр.5).

Это определение социальной справедливости может отождествляться также с воспитанием социальной демократии и демократии на основе всеобщего участия в процессах и активной гражданской позиции (см. ЮНЕСКО-ЕЦВО, 2004 год, параграф 1.1 с акцентом на сферу высшего образования).

Более широкое определение социальной справедливости, предложенное выше, обеспечивает основу для усиления внимания к недопущению дискриминации и борьбе с расизмом, предубеждениями и дискриминацией (см. Образование Интернешнл, 2004 год, параграф 7.e; МАУ-ОВХ, 2012 год, параграф 2.2; ЮНЕСКО-ЕЦВО, 2004 год, параграф 1.1; ЮНЕСКО, 1997 год, параграфы 22 и 25; также Совет Европы, 195 год, Статья 14 о запрете дискриминации).

Данный принцип также создает основу для особого акцента на «доступ». Это означает, что все дети должны иметь доступ к образованию (см. Образование Интернешнл, 2004 год, параграф 7.g; Дополнительный протокол к Европейской Конвенции по правам человека (1952 год), статья 2 о праве на образование). Это также включает доступ к высшему образованию как можно большего количества лиц, отвечающих необходимым требованиям (see UNESCO 1997: paragraph 22). Доступ к высшему образованию включает обязательства по удовлетворению потребностей в непрерывном образовании (см. ЮНЕСКО-ЕЦВО, 2004 год, параграф 1.1; ЮНЕСКО, 1997 год, параграф 22).

Более широкое определение социальной справедливости также охватывает концепцию «включения» (для примера см. ГУСШ, 2012, документ «а», стр. 11) почти таким же образом, как оно охватывает «доступ».

Наконец, упоминание понятия «устойчивое развитие» в более широком определении социальной справедливости может быть связано с ответственностью участников образовательного процесса за управление активами, ресурсами и средой (примеры ответственности по отношению к высшему образованию в общем см. МАУ/ОВХ, 2012 год, параграф 2.2; примеры конкретных обязательств научных работников за управление и средства см. Европейская Комиссия, 2005 год, стр. 13).

В каждом конкретном контексте все участники образовательного процесса должны понимать, что многие из этих аспектов принципа «Равенство, общее равенство и социальное равенство» должны быть применимы к каждому из них.

Учителя школ

Как упоминалось выше при обсуждении ресурсов Генерального учебного совета Шотландии, учителя школ должны демонстрировать приверженность более широкому пониманию равенства, общего равенства и социального равенства во всех аспектах своей работы. Сюда входит особенная приверженность недопущению дискриминации и борьбе с расизмом, предубеждениями и дискриминацией во всех своих взаимодействиях с учениками, родителями и др. и коллегами.

Особенно важно, чтобы учителя вносили полноценный вклад по доступу всех учеников к школьному образованию и включенности всех учеников в позитивный опыт обучения.

В соответствии с классом и предметом расписания, который они преподают, все учителя школ должны искать пути внесения позитивного вклада в воспитание социальной демократии и демократии на основе всеобщего участия/активной гражданственности.

В то время как все учителя в соответствии с классом и предметом своего преподавания должны искать способы повышения уровня информированности своих учеников в вопросах «устойчивого развития», учителя, занимающие конкретные руководящие должности, должны нести особую ответственность за управление активами, ресурсами и средой своих школ.

Научно- педагогический персонал вузов

Научно-педагогический персонал вузов должен демонстрировать приверженность более широкому пониманию равенства, общего равенства и социального равенства во всех аспектах своей работы. Сюда особенно входит приверженность к недопущению дискриминации и борьбе с расизмом, предубеждениями и дискриминацией во всех своих взаимодействиях со студентами и коллегами.

Нельзя не подчеркнуть того, насколько важно обеспечить доступ к высшему образованию как можно большего количества лиц, отвечающих необходимым требованиям. Это включает обязательства по удовлетворению потребностей в непрерывном образовании как можно большего количества членов общества. Весь научно-педагогический персонал должен позитивно участвовать в инициативах по достижению более широкого доступа к высшему образованию, включая не только набор студентов из традиционно недопредставленных секторов общества, но также поддержку таких студентов в преодолении каких-либо конкретных сложностей в освоении ими материалов и продвижении их дальше по программе обучения данного учреждения.

В то время как преподаватели определенных дисциплин могут рассматривать обучение социальной демократии и демократии на основе всеобщего участия/активной гражданственности как наиболее важную составляющую содержания их предмета и исследования, весь научно-преподавательский состав должен быть открыт дискуссии о том, как они могут внести свой вклад в более широкие институциональные инициативы в данной области, включая и косвенные методы воздействия через их подход к преподаванию и обучению студентов.

В дополнение к общим ожиданиям от всего научно-педагогического состава, описанных выше, персонал высшего звена с руководящими и управленческими полномочиями может иметь особую ответственность за разработку политики равенства, общего равенства и социального равенства, а также за мониторинг успеха выполнения данной политики. Кроме того, персонал высшего звена может иметь прямую ответственность за управление активами, ресурсами и средой своих высших учебных заведений.

Ученики школ

Школьники, естественно, не имеют такой же полной ответственности как учителя за разработку политики и практики равенства, общего равенства и социального равенства в своих школах.

Однако в соответствии со своим возрастом и уровнем зрелости, школьники должны совершенствовать свое поведение, показывающее соответствующую позитивную приверженность таким аспектам как недопущение дискриминации и борьба с расизмом, предубеждениями и дискриминацией во всех своих взаимодействиях с другими учениками, а также с учителями и другим персоналом школы.

Ученики также должны позитивно участвовать во всех учебных программах, предлагаемых по воспитанию социальной демократии и демократии на основе всеобщего участия/активной гражданственности (см. Совет Европы, 2010 год, материалы по воспитанию демократической гражданственности).

Студенты вузов

Очевидно, что студенты не имеют таких же обязанностей как научно-педагогический персонал по разработке и применению институциональной политики по аспектам равенства, общего равенства и социального равенства.

Тем не менее, студенты вузов должны ясно демонстрировать поведение, соответствующее таким аспектам как недопущение дискриминации и борьба с расизмом, предубеждениями и дискриминацией во всех своих взаимодействиях с другими студентами, а также персоналом учебного заведения (научно-педагогическим и функционально не академическим).

В более общем понимании - как полноправные члены своего академического сообщества, студенты должны видеть свой рост посредством высшего образования как личное развитие, соответствующее приверженности своего учебного

заведения воспитанию социальной демократии и демократии на основе всеобщего участия/активной гражданственности.

Если конкретнее, то те студенты, которые представляют более широкое студенческое сообщество должны гарантировать, что их поведение как представителей соотносится с принципами равенства, общего равенства и социального равенства.

Родители/опекуны/лица, обеспечивающие уход/воспитатели учеников школ

Родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход, воспитатели школьников должны активно пытаться демонстрировать приверженность равенству, общему равенству и социальному равенству во всех своих взаимоотношениях с другими родителями и др. в своем отношении к другим детям, например, позитивно поддерживая включение всего спектра учеников в жизнь школы.

Это особенно важно для тех родителей, которые являются представителями более широкой родительской структуры в школьном совете/правлении и т.д. Как представители родительской общественности, эти родители и др. должны защищать и поддерживать позитивную политику равенства, общего равенства и социального равенства.

Родители/опекуны/лица, обеспечивающие уход/воспитатели студентов вузов

Как подчеркивалось ранее, родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход, воспитатели студентов не должны быть непосредственно вовлечены в образовательный процесс своих взрослых детей, которые являются студентами высших учебных заведений. Поэтому, возможное, соответствующее применение принципа равенства, общего равенства и социального равенства для таких родителей состоит в том, чтобы гарантировать поддержку этих принципов в высшем образовании посредством недопущения любого родительского вмешательства, которое может быть предпринято, чтобы достичь несправедливых целей через неправомерные преимущества одних студентов перед другими (например, вступительный процесс). Конечно, это не исключает возможности бескорыстных позитивных пожертвований учебному заведению, например, на обеспечение поддержки будущих студентов из неблагополучных семей.

Работодатели и управленцы образовательной системы

Работодатели и управленцы образовательной системы должны демонстрировать приверженность равенству, общему равенству и социальному равенству во всех своих взаимодействиях с персоналом, за который они несут ответственность.

Кроме того, они должны активно играть ведущую роль в разработке и реализации политики, которая направлена на достижение более широкого равенства, общего равенства и социального равенства на всех уровнях образовательной

системы, за которые они отвечают, например, за полное и позитивное включение всех учащихся в школьную систему образования и более широкий доступ к высшему образованию традиционно недопредставленных групп.

Соответствующие представители власти, политические лидеры и представители более широкого гражданского общества

Политические обязательства, касающиеся равенства, общего равенства и социального равенства, описанные выше для работодателей и управленцев, еще более применимы для государственных должностных лиц и особенно касаются политических лидеров, отвечающих за разные аспекты образовательной системы. Они несут обязательства по демонстрации самой полной приверженности принципам равенства, общего равенства и социального равенства при разработке и выполнении политики.

Другие представители более широкого гражданского общества должны также поддерживать политику равенства, общего равенства и социального равенства, где конкретные аспекты общества пересекаются с образовательной системой.

С соблюдением этических норм демократическое руководство и управление системой образования и образовательными учреждениями

Принцип «С соблюдением этических норм демократическое руководство и управление системой образования и образовательными учреждениями» распространяется на всех участников образовательного процесса и основывается на том, что руководство и управление всей системой образования и каждым конкретным образовательным учреждением должно базироваться на включении в этот процесс всех заинтересованных сторон и осуществляться лидерами, управляющими на основе этических принципов.

Учителя школ

Школьные учителя, занимающие посты с руководящими и управленческими должностными обязанностями, должны демонстрировать этическое поведение по всем аспектам своего лидерства.

Они должны также искать способы поддержки широкого демократического участия своих коллег- учителей в руководстве и управлении своих школ, как это уже подчеркивалось ранее при рассмотрении принципа коллегиальности.

Учителя должны расширять это демократическое участие в руководстве и управлении школой, активно сотрудничая с представителями родителей в таких структурах как школьные советы/правления.

Учителя должны также искать пути вовлечения учеников в школьное управление в соответствии с их возрастом и уровнем зрелости.

Научно- педагогический персонал вуза

Европейский центр для высшего образования ЮНЕСКО подчеркивает важность руководства и управления высшими учебными заведениями, опираясь на «необходимость способствовать участию в процессе принятия решений членов академического сообщества, включая студентов, преподавателей, научных работников и администраторов» и формирование институциональных лидеров, «обеспечивающих этическое лидерство» (ЮНЕСКО-ЕЦВО, 2004 год, параграфы 3.2 и 3.3).

Следовательно, весь научно-педагогический персонал вузов должен в своем поведении демонстрировать приверженность широкому демократическому управлению и руководству своими институтами, как призывает ЮНЕСКО-ЕЦВО.

В частности, научно-педагогический персонал высшего звена должен обеспечивать «этическое лидерство», к которому призывает ЮНЕСКО-ЕЦВО.

Ученики школ

Хотя учащиеся и не несут прямую руководящую и управленческую ответственность как их учителя, школьники соответствующего возраста и уровня зрелости должны активно и позитивно отвечать на все возможности по участию в школьном управлении, например, через школьные советы и «Голос ученика» в более общем плане.

Студенты вузов

Как полноправные члены своего академического сообщества, студенты должны работать над позитивным ответом на все возможности по участию в руководстве и управлении своими высшими учебными заведениями.

Это особенно касается тех студентов вузов, которые занимают позиции выборных представителей студенчества.

Более широко это также касается всего студенческого объединения. Например, студенты должны в полном объеме участвовать в процедурах контроля за качеством, в процессах усовершенствования и предоставлять конструктивную ответную информацию об опыте преподавания и качестве обучения.

Те студенты, которые исполняют обязанности представителей, должны гарантировать, что их поведение в данной роли является этическим и базируется на полном демократическом участии более широкого студенческого объединения, которое они представляют. Само студенческое представительское объединение должно быть организовано на подлинной демократической основе.

Родители/опекуны/лица, обеспечивающие уход/воспитатели учеников школ

Родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход, воспитатели школьников должны позитивно включаться во все возможности по участию в руководстве и управлении школами, которые посещают их дети. Это может быть как выдвижение своих кандидатур на выборы официальных представителей родителей, так и голосование на таких выборах. Организации, представляющие родителей, должны гарантировать, что их структуры полностью демократичны.

Родители/опекуны/лица, обеспечивающие уход/воспитатели студентов вузов

Как уже подчеркивалось ранее, родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход, воспитатели студентов не должны вмешиваться напрямую в образовательную практику своих взрослых детей, которые являются студентами высших учебных заведений. Поэтому, возможно, соответствующее применение принципа «С соблюдением этических норм демократическое руководство и управление системой образования и образовательными учреждениями» для таких родителей состоит в том, чтобы гарантировать, что они не будут делать попыток неправомерного вмешательства в демократическое и этическое управление вузами, которое должно быть коллективным проектом между его персоналом и студентами.

Работодатели и управленцы образовательной системы

Те управленцы и работодатели, которые работают на уровне отдельных школьных учреждений и вузов, должны гарантировать, что руководство и управление данными учреждениями демонстрирует этические подходы, полное демократическое участие персонала (как учителей школ или научно-педагогического персонала, так и другого персонала школ и вузов) и демократическое участие учеников или студентов, в зависимости от того, школа это или вуз. Институциональные управленцы и работодатели в школьном секторе должны также обеспечить демократическое участие родителей, опекунов, лиц, обеспечивающих уход, воспитателей.

Те работодатели и управленцы, которые работают на более широком, чем институциональный, уровне должны гарантировать действие принципа «С соблюдением этических норм демократическое руководство и управление системой образования и образовательными учреждениями», например, на уровне образовательных структур органов местного самоуправления или центральных государственных образовательных структур, напрямую принимающих на работу и управляющих персоналом образовательных учреждений.

Соответствующие представители власти, политические лидеры и представители более широкого гражданского общества

Соответствующие государственные должностные лица и политические лидеры должны всегда гарантировать, что разработка политики на высоком уровне и ее реализация основывается на демократическом руководстве и управлении системой образования и образовательными учреждениями с соблюдением всех этических норм.

Другие представители более широкого гражданского общества должны также работать над развитием образовательной системы на базе данного принципа.

Качественное образование

Принцип «Качественное образование» распространяется на всех участников образовательного процесса, признавая их безусловную приверженность цели обеспечения самого качественного образования, какое только возможно.

Например, важность данного принципа для Совета Европы уже подчеркивалась в Разделе 1 предыдущей публикации «Этические принципы» (Серия ETINED, Том 2, Смит и Гамильтон). Такой же акцент на качественное образование был сделан Образованием Интернешнл (Образование Интернешнл, 2004 год, параграф 7.f), Европейским центром для высшего образования ЮНЕСКО (ЮНЕСКО-ЕЦВО, 2004 год, параграф 1.1) и ЮНЕСКО (ЮНЕСКО, 1997 год, параграф 22).

Принцип «Качественное образование» применяется ко всем аспектам системы образования.

Учителя школ

Учителя школ должны демонстрировать полную приверженность обеспечению самого качественного преподавания и обучения для своих учеников и добиваться того, чтобы их ученики достигали самого высокого, насколько это возможно, уровня знаний и достижений в самом широком смысле.

Научно-педагогический персонал вузов

Научно-педагогический персонал вузов должен демонстрировать полную приверженность обеспечению самого качественного преподавания и обучения для своих студентов, с целью достижения студентами самого высокого на современном этапе уровня знаний и успехов в самом широком смысле.

Научно-педагогический персонал вузов также должен демонстрировать полную приверженность обеспечению самых, насколько это возможно, качественных результатов научных работ и исследований, максимально таким образом внося свой вклад в передовую науку по своим дисциплинам.

Ученики школ

В соответствии со своим возрастом и уровнем зрелости школьники должны демонстрировать позитивную работу по достижению наивысшего качества, на которое они только способны, в процессе своей учебы.

Студенты вузов

Будучи полноправными членами академического сообщества, студенты вузов должны демонстрировать серьезную приверженность достижению наивысшего качества, на которое они только способны, в своей академической работе. Тем самым признается их участие в поиске знаний, что является основой деятельности академического сообщества.

Студенты должны также демонстрировать приверженность развитию общего качества их учебного заведения, например, через участие в процессе контроля за качеством и дальнейшего его улучшения.

Национальные и международные представители студентов должны также демонстрировать приверженность реализации цели повышения качества национальных и международных образовательных систем.

Родители/опекуны/лица, обеспечивающие уход/воспитатели учеников школ

Родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход, воспитатели школьников должны позитивно поддерживать своих детей в их учебе, хотя такая поддержка не должна переступать границы и превращаться в неуместную и излишнюю опеку, доходя до того, что уже не имеет смысла воспринимать сделанную работу как собственную работу своего ребенка.

Родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход, воспитатели учеников должны также обеспечивать общую поддержку персоналу школы в их усилиях по достижению самого высокого, насколько это возможно, качества работы школы.

Родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход, воспитатели учеников, которые представляют широкое родительское объединение, должны быть особенно активны в поддержке школьного персонала с точки зрения достижения самого возможного высокого качества работы школы.

Родители/опекуны/лица, обеспечивающие уход/воспитатели студентов вузов

Не вызывает сомнения тот факт, что родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход, воспитатели студентов не должны неправомерно вмешиваться в работу высших учебных заведений с целью получить несправедливые преимущества для своего ребенка. При этом родители и др., вероятно, могут участвовать в бескорыстных действиях по поддержке общего развития системы высшего

образования с целью достижения возможного наивысшего качества через, например, открытое участие в демократическом политическом процессе по защите увеличения финансирования высшего образования в национальной системе образования.

Работодатели и управленцы образовательной системы

Работодатели и управленцы, работающие на институциональном уровне внутри самой системы образования, должны разрабатывать позитивную политику и процедуры для достижения максимально возможного высокого качества во всех аспектах деятельности учебного учреждения. Они также должны обеспечивать самую широкую поддержку персоналу в реализации этой политики и выполнении процедур, включая приложение максимальных усилий по обеспечению соответствующего финансирования, чтобы это стало возможным.

Работодатели и управленцы, работающие на более широком, чем институциональный, уровне должны обеспечивать гарантию общего качества и улучшения структур, которые будут способствовать постоянному росту качества в сфере образования, за которое они отвечают. Данные работодатели и управленцы должны уделять особое внимание обеспечению соответствующих ресурсов для того, чтобы сделать достигаемым этот постоянный процесс совершенствования качества. Они также должны обеспечить создание соответствующих общих систем с тем, чтобы избежать чрезмерно высоких ожиданий от персонала на пути к постоянному улучшению качества.

Соответствующие представители власти, политические лидеры и представители более широкого гражданского общества

Соответствующие представители власти и политические лидеры должны гарантировать, что государственная власть в общем и политические системы отдадут соответствующий приоритет важности достижения максимально возможного качественного образования. Важнейшим аспектом остается обеспечение образовательной системы финансовыми ресурсами, чтобы они были достаточными и соответствовали реалистичному уровню ожидания достижения качества.

Другие представители более широкого гражданского общества с позиции их конкретного сектора должны поддерживать такой подход.

Развитие личности и системы

Принцип «Развитие личности и системы» распространяется на всех участников образовательного процесса, которые признают важность постоянного максимально возможного вклада каждого в повышение качества системы образования.

Для профессионалов сферы образования это означает - конкретный профессиональный вклад, который может выражаться как в личном профессиональном

росте, так и вкладе в общее улучшение системы, для которой личное развитие каждого является, в свою очередь, вкладом.

Кроме профессионалов в сфере образования, что естественно для их профессиональной деятельности, принцип «Развитие личности и системы» может также иметь более общее применение и для других участников образовательного процесса.

Учителя школ

В качестве примера применения принципа к учителям, Государственный учебный совет Шотландии подчеркивает важность «приверженности постоянному познанию, обучению, профессиональному развитию ... как ключевым аспектов профессионализма» и «критическому анализу связей между личным и профессиональным отношением и убеждениями, ценностями и практиками с целью улучшения и, когда необходимо, осуществления преобразований на практике» (ГУСШ, 2012 год, документ «б», стр. 6).

Научно-педагогический персонал вузов

Научно-педагогический персонал вузов должен также иметь соответствующие профессиональные обязательства своего персонального развития. В соответствии с конкретной ролью каждого, принцип должен включать персональное развитие преподавательской практики и вносимый вклад в научно-исследовательскую деятельность.

Научно-педагогический персонал вузов должен обеспечить существование соответствующей связи между своим личным профессиональным развитием и постоянным развитием учебных заведений, которые приняли их на работу, а также национальной системой высшего образования, в которой они работают и более широким международным научно-исследовательским сообществом в рамках своей дисциплины.

Ученики школ

Очевидно, что школьники не имеют формальных профессиональных обязательств по личному росту и развитию систем.

Однако, в соответствии со своим возрастом и уровнем зрелости, ученики должны демонстрировать приверженность постоянному самосовершенствованию в своей учебной работе (сюда может входить рассмотрение своей учебы через самооценку). Они должны демонстрировать понимание того позитивного влияния, которое их личные достижения могут оказывать на систему улучшения их школ как учебного сообщества для молодых людей.

Студенты вузов

И вновь студенты не имеют формальных профессиональных обязательств научно-педагогического персонала по отношению к личному росту и развитию системы.

Однако, являясь полноправными членами академического сообщества высшего образования, студенты должны быть привержены максимальному личному росту через свою академическую работу, а также они должны ценить и использовать все возможности по внесению личного вклада в улучшение общей системы своего учебного заведения, например, через участие в процессе улучшения качества.

Кроме того, в частности, представители студентов должны полностью использовать возможности персонального развития, которые предоставляются им через представительскую деятельность, и через эту деятельность они должны искать возможности вносить свой вклад в системы улучшения высшего образования на институциональном, национальном и интернациональном уровнях в соответствии с уровнем их представительства.

Родители/опекуны/лица, обеспечивающие уход/ воспитатели учеников школ

Родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход, воспитатели школьников, как правило, имеют естественное желание постоянно развивать свои общие родительские навыки.

Кроме того, родители и др. должны искать пути персонального развития своих собственных способностей, чтобы поддерживать учебу своих детей и саму школу соответствующим образом и на базе полученной информации. Например, они должны ознакомиться с подходом своей школы и национальным подходом к составлению программы и системе оценок. Родители, которые достигли результатов в таком саморазвитии, должны вносить усиленный позитивный вклад в работу по улучшению школы.

Данные требования должны стать обязательствами тех родителей, которые действуют как представители более широкого родительского объединения.

Родители/опекуны/лица, обеспечивающие уход/ воспитатели студентов вузов

Как отмечалось ранее, родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход, воспитатели студентов не должны неправомерно вмешиваться в работу вузов, чтобы получить несправедливые персональные преимущества для своего ребенка. При этом родители и др., вероятно, могут участвовать в бескорыстном действии по поддержке улучшения системы высшего образования, например, открыто участвуя в демократических политических процессах по защите увеличения финансирования сектора высшего образования в национальной образовательной системе. Следовательно, для таких родителей будет уместно искать пути

развития своих общих способностей как граждан, например, повышая свою информированность о деталях политики и практики высшего образования.

Работодатели и управленцы образовательной системы

Работодатели и управленцы образовательной системы должны иметь профессиональное обязательство по персональному улучшению своих лидерских и управленческих навыков. В соответствии с должностным уровнем, на котором они находятся, эти работодатели и управленцы должны искать способы достижения максимального позитивного вклада своего личного развития в улучшение системы образования на институциональном, местном/региональном, либо национальном уровнях. Сюда входят инновационность, гибкость и адаптация к изменениям (см. Европейская федерация работодателей образования, 2011 год, параграф 5).

Соответствующие представители власти, политические лидеры и представители более широкого гражданского общества

Каждый представитель власти, политический лидер или представитель более широкого гражданского общества, несущий ответственность или заинтересованный в любом аспекте образовательной системы, должен гарантировать приверженность максимальному повышению уровня своих знаний, умений и навыков выполнения своих обязанностей. Они должны рассматривать это постоянное личное развитие как часть своих первостепенных обязательств по достижению максимального улучшения системы образования.

Институциональная автономия/ институциональная независимость

Принцип «Институциональная автономия или институциональная независимость» имеет большое значение в контексте демократического, с соблюдением этических норм, управления и менеджмента системой образования и образовательными учреждениями. Он включает в себя признание необходимости в предоставлении автономии и независимости отдельным образовательным учреждениям в рамках национальной системы образования с тем, чтобы избежать избыточного централизованного политического контроля образовательного процесса.

Что касается институциональной автономии/институциональной независимости, то данный принцип особенно касается высших учебных заведений и конкретно связан с важностью академической свободы (МАУ-ОВХ, 2012 год, параграфы 2.1 и 2.2; ЮНЕСКО, 1997 год, параграфы 17-20; ЮНЕСКО=ЕЦВО, 2004 год, параграфы 1.1-1.2).

Выработка позиции по институциональной автономии/институциональной независимости может остаться прерогативой работодателей и управленцев

образовательной системы, а также соответствующих представителей власти и политических лидеров. Однако, если значительная степень институциональной автономии/институциональной независимости считается важной в системе образования (в общем контексте создаваемого по-настоящему демократического, с обязательным соблюдением этических норм руководства и управления системой образования и образовательными учреждениями), то всем участникам следует подумать, должны ли они участвовать в соответствующем поведении в рамках своих полномочий в системе образования для достижения значительной институциональной автономии/институциональной независимости.

Учителя школ

Там, где значительная и надлежащая институциональная автономия/институциональная независимость была дана школам во избежание чрезмерного централизованного политического или бюрократического контроля, учителя должны отвечать позитивно на возможности, предоставленные им для соответствующего усиления профессиональной автономии, и демонстрировать, что они ценят такие возможности.

Там, где существует чрезмерный централизованный политический или бюрократический контроль за школами, и соответствующая институциональная автономия/институциональная независимость отрицается, учителя должны искать пути участия в публичных обсуждениях, чтобы добиться более сбалансированных результатов по этим вопросам.

Научно-педагогический персонал вузов

Как было сказано выше, вопрос институциональной автономии/институциональной независимости является особенно важным для учреждений высшего образования, где он конкретно связан с важностью академической свободы.

Следовательно, весь научно-педагогический персонал вузов должен искать пути участия в публичных обсуждениях, чтобы убедиться, что соответствующая институциональная автономия/институциональная независимость достигнута, в том случае, когда централизованный политический контроль высшего образования это отрицает.

Должно быть особое обязательство, возложенное на высшее научно-педагогическое руководство по демонстрации лидерства в инициативе публичного обсуждения возможности соответствующей институциональной автономии/институциональной независимости.

В случае, если соответствующая институциональная автономия/институциональная независимость достигнута, для научно-педагогического персонала остается важной задача обеспечения признания высшими учебными заведениями своих обязательств по отношению к обществу в целом.

Также важно, чтобы высший научно-педагогический персонал учебного заведения выполнял свои руководящие и управленческие полномочия, признавая необходимость соответствующей институциональной автономии/институциональной независимости отдельных ученых или групп ученых в общей институциональной структуре.

Ученики школ

Принимая во внимание возраст и уровень зрелости школьников, единственными учениками, которые, вероятно, будут иметь обязательства в данной сфере, это, как правило, ученики старших классов, избранные на какие-либо представительские роли в структуры школьного управления, например, представители учеников в школьных советах.

Такие представители учеников должны показывать зрелое понимание важности наличия для школы определенной степени институциональной автономии/институциональной независимости, свободной от избыточного централизованного политического и бюрократического подхода.

Студенты вузов

Студенты являются полноправными членами своих академических сообществ, поэтому они должны отождествлять себя с важностью высших учебных заведений иметь институциональную автономию/институциональную независимость, свободную от чрезмерного централизованного политического контроля.

Это особенно относится к лидерам, представляющим студенчество, которые должны признавать, что у них есть обязательства по приданию публичности вопросу по соответствующей институциональной автономии/институциональной независимости.

Родители/опекуны/лица, обеспечивающие уход/ воспитатели учеников школ

В любой системе, которая дает школам определенный уровень институциональной автономии/институциональной независимости, это, вероятно, будет сопровождаться значительным участием родителей и др. в управлении школами такого типа.

Там, где это происходит, все родители и др. должны активно поддерживать лидерство и управление школой, а те родители и др., которые избраны как представители, должны быть особенно активными в обеспечении того, чтобы сделать школьное лидерство эффективным для того, чтобы автономия/независимость использовалась соответствующим образом.

В любой системе, страдающей от избыточного централизованного и бюрократического контроля, в которой не удастся дать школам любую соответствующую институциональную автономию/институциональную независимость, родители

как члены более широкого гражданского общества, особенно лидеры национальных организаций родителей должны активно вступать в публичный диалог и агитировать за баланс, который в этом вопросе необходимо установить.

Родители/опекуны/лица, обеспечивающие уход/воспитатели студентов вузов

Как обсуждалось ранее, родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход, воспитатели студентов не должны неправомерно вмешиваться в работу высших учебных заведений и пытаться получить несправедливые персональные преимущества для своего ребенка. В то же время родители и др., вероятно, могут бескорыстно участвовать в мероприятиях по поддержке развития национальной системы высшего образования. В этом случае родители и др. могут открыто участвовать в демократических политических процессах по защите соответствующей институциональной автономии/институциональной независимости высших учебных заведений в национальной системе образования.

Работодатели и управленцы образовательной системы

Конечно, работодатели и управленцы образовательной системы несут ответственность за обеспечение эффективного функционирования системы, в том числе с точки зрения затрат. Однако важно отметить, что руководители и управленцы, действующие на местном, региональном или центральном уровнях власти, должны с уважением относиться к институциональной автономии/институциональной независимости каждого образовательного учреждения и противостоять любому желанию сохранения избыточной власти в своих собственных руках, даже когда это обосновывается необходимостью оптимизации расходов.

Если соответствующая институциональная автономия/институциональная независимость была дана отдельному образовательному учреждению, особенно важно, чтобы руководители этих учреждений ценили свою автономию/независимость путем добросовестного и полного выполнения своих руководящих и управленческих обязанностей.

Соответствующие представители власти, политические лидеры и представители более широкого гражданского общества

Представители власти местного, регионального и национального уровней, отвечающие за работу ряда образовательных учреждений, должны гарантировать предоставление данным учреждениям соответствующей институциональной автономии/институциональной независимости, противодействуя любой тенденции вмешательства или сохранения избыточного централизованного бюрократического контроля.

Данная задача стоит и перед политическими лидерами, имеющими те же обязательства. Они также должны гарантировать предоставление данным образовательным учреждениям соответствующей институциональной автономии/институциональной независимости, противодействуя любой тенденции вмешательства или удерживания избыточного централизованного бюрократического контроля.

Вероятно, особенно важной для представителей власти и политических лидеров является обязанность гарантировать соответствующую институциональную автономию/институциональную независимость высшим учебным заведениям. Соответствующая степень институциональной автономии/институциональной независимости должна представляться также и школам.

Представители более широкого гражданского общества также должны играть важную роль по защите и поддержке системы управления всей национальной образовательной системы, которая демонстрирует соответствующее эффективное распределение полномочий, а не избыточную централизацию власти.

Международное сотрудничество

Учителя школ

В зависимости от класса и преподаваемого учебного предмета учителя школ должны в работе с учениками искать соответствующие возможности связывать обучение и применяемую образовательную практику с «воспитанием глобальной гражданской ответственности». Они должны проявлять активность и поднимать на уровне руководителей и управленцев вопрос о возможных международных образовательных поездках для своих учеников, а также о выделении ресурсов для международного, с применением современных технологий, общения с учениками и коллегами других школьных систем.

Улучшая свою собственную профессиональную подготовку на протяжении всей деятельности, учителя должны соотносить свои знания с международным контекстом, например, опираться на международные источники при изучении практики составления расписания, подходов по выставлению оценок, стратегий преподавания и обучения. Они должны активно обсуждать со своими руководителями и управленцами любые вопросы, касающиеся ресурсов, которые необходимы, чтобы добиться международного аспекта в своей работе.

Научно-педагогический персонал вузов

Весь научно-педагогический персонал вузов должен основывать свое преподавание, научную работу и исследования на основе полноценного использования международного подхода в своих дисциплинах и гарантировать эффективную передачу международных взглядов своим студентам. Кроме того, он должен активно искать возможности установления международных обменов для студентов и предусматривать финансовую поддержку для этих целей.

Так как могут возникнуть вопросы финансирования активного участия в международных научных сетях с посещением международных конференций или других подобных мероприятий, научно-педагогический персонал вузов должен активно сотрудничать с институциональными лидерами и управленцами в поисках ресурсов для поддержки такой международной деятельности.

Аналогичным образом научно-педагогический персонал вузов должен активно искать возможности для международного сотрудничества в области исследований и также искать поддержку институциональных лидеров и управленцев для организации такого рода международного сотрудничества.

Старший научно-педагогический персонал, занимающий руководящие и управленческие посты, должен иметь особую обязанность по продвижению возможностей для международного сотрудничества, привлекая научно-педагогический состав и студентов из своего высшего учебного заведения. Сюда входит гарантия того, что их учебное заведение также может предлагать свои программы сопоставимого качества наравне с зарубежными (для примера см. ЮНЕСКО, 2005 год, стр. 15).

Говоря обо всех международных действиях в сфере высшего образования, нельзя не упомянуть о важности темы «солидарности и честного обращения с международными партнерами» (МАУ-ОВХ, 2012 год, параграф 2.2).

Например, бескорыстный обмен идеями и другим опытом в ходе международного сотрудничества должен стать основной мотивацией для научно-педагогического персонала как части международного научного сообщества. Основной мотивацией не должны быть коммерческий маркетинг и коммерциализация, которые рассматривают цели «интернационализации» образовательных учреждений в основном как получение дохода от приема иностранных студентов.

Ученики школ

Очевидно, что школьники не будут нести непосредственной ответственности за организацию международной деятельности.

Однако ученики должны относиться позитивно к любой возможности получения «воспитания глобальной гражданственности», которую им предлагают в рамках учебной программы школы, включая любую технологическую возможность международного общения.

Кроме того, если ученики имеют возможность участвовать в международном обучающем визите, они должны делать это открыто и позитивно с целью максимального и эффективного использования всех его возможностей.

Студенты вузов

Как полноправные члены своего академического сообщества, студенты должны активно стараться стать членами международного научного сообщества по интересующим их дисциплинам, полноценно используя международные возможности, предлагаемые в рамках учебного процесса. Они должны проявлять

желание участвовать в любом международном визите по обмену, обучающих поездках и так далее, предлагаемых учебной программой.

Так как полноправные члены сообщества высшего образования привержены ценностям международного сотрудничества, студенты вузов должны встроить в свое собственное развитие конкретные ценности, связанные с концепцией «глобальной гражданственности».

Студенты, занимающие лидирующие выборные позиции в качестве студенческих представителей, должны особенно настаивать на том, чтобы высшие учебные заведения предлагали студентам максимальные возможности международного сотрудничества, в том числе международные обмены, образовательные поездки и так далее. Они должны также настаивать на выделении адекватных ресурсов для реализации таких возможностей для студентов. Выборные представители студенчества должны поднимать эти вопросы на институциональном, национальном и международном уровнях.

Выборные представители студентов также должны гарантировать, что структуры, представляющие студентов, помогают и консультируют студентов по вопросам международных программ (см., например, ЮНЕСКО, 2005 год, стр. 17).

Кроме того, выборные представители студенчества должны обеспечивать широкое международное сотрудничество между самими национальными студенческими организациями.

Родители/опекуны/лица, обеспечивающие уход/ воспитатели учеников школ

Родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход, воспитатели школьников должны поддерживать своих детей в формировании позитивного отношения к занятиям по «воспитанию глобальной гражданственности». Если есть для этого ресурсы, то они также должны поддерживать участие своих детей в международных образовательных поездках, которые им предлагаются, а также поддерживать позитивные отношения, которые такие поездки воспитывают у детей.

Те родители и др., которые являются выборными представителями более широкого объединения родителей, должны пропагандировать важность международного сотрудничества для школ.

Родители/опекуны/лица, обеспечивающие уход/ воспитатели студентов вузов

Как уже подчеркивалось в других случаях, родители, опекуны, лица, обеспечивающие уход, воспитатели студентов не должны неправомерно вмешиваться в обучение своих взрослых детей в высших учебных заведениях, например, в контексте данного принципа, используя свои собственные финансы, чтобы дать своим детям несправедливый предпочтительный доступ к международному студенческому обмену.

Тем не менее, родители и др. могут участвовать в бескорыстной деятельности по поддержке соответствующего развития международного сотрудничества в национальной системе высшего образования, например, через участие в открытом демократическом политическом процессе по отстаиванию надлежащей поддержки международного сотрудничества высших учебных заведений в рамках национальной образовательной системы.

Работодатели и управленцы образовательной системы

Работодатели и управленцы образовательной системы должны обеспечивать лидерство для персонала в признании важности международного сотрудничества по тем аспектам образовательной системы, за которые они отвечают. Они должны предпринимать все возможное для обеспечения соответствующих ресурсов по поддержке этой деятельности.

Работодатели и управленцы образовательной системы должны также активно искать возможности взаимодействия с международными сетями, соответствующими их конкретной области ответственности, и работать над включением международных перспектив в свою деятельность.

Соответствующие представители власти, политические лидеры и представители более широкого гражданского общества

Конечно, представители власти и политические лидеры имеют особую ответственность за развитие конкретной национальной образовательной системы, а также отдельных секторов национальной системы. В контексте темы, такие представители власти и политические лидеры, возможно, также находятся под давлением необходимости достижения показателей выполнения задач, основанных на преимуществах своей образовательной системы над другими национальными системами при международном сравнении таблиц с показателями, что связано с общей целью - «глобальная экономическая конкурентоспособность».

Тем не менее, как минимум, представители власти и политические лидеры должны разрабатывать политику, учитывая международные перспективы.

Кроме того, они должны искать для себя возможности участвовать в работе международных организаций и сетях, относящихся к сфере образования.

Также они должны поощрять участие других представителей их национальных образовательных систем в работе международных организаций и сетях и делать все, что в их силах, для обеспечения ресурсов, чтобы такое участие было возможным.

В частности, соответствующие представители власти и политические лидеры должны обеспечить возможность своих национальных систем образования участвовать в международных инициативах с целью достижения трансграничной сопоставимости квалификаций и стандартов (см, например, ЮНЕСКО,

2005 год, стр. 13; Европейская федерация работодателей образования, 2011 год, параграфы 13-14).

Другие представители более широкого гражданского общества должны также работать над своим вкладом в развитие образовательной системы через развитие международных сетей, соответствующих конкретной области интересов, которую они представляют.

*

*

*

Как уже было сказано в Главе 1, проект представленного полного текста документа «Этичное поведение всех участников образовательного процесса» был обсужден 5 и 6 февраля 2015 г. на заседании Рабочей группы Общеввропейской платформы по этике, прозрачности и честности в сфере образования (ETINED). Затем была подготовлена данная окончательная версия документа для последующего представления на Пленарном заседании Руководящего комитета Совета Европы по образовательной политике и практике 17-19 марта 2015 г.

Дополнительное содержание может быть добавлено к тексту документа «Этичное поведение», используя представленную публикацию как исходный базовый документ (см., например, предложения выше в Главе 4). Другим вариантом может стать разработка на его основе различных более коротких документов, основанных на выдержках из полного текста, например, краткие резюме соответствующих ключевых аспектов по каждой группе участников.

Такой подход будет соответствовать аналогичному подходу по составлению резюме Секретариата Совета Европы при подготовке таких документов как «Круг ведения Платформы» и «План действий» для официального одобрения на Пленарном заседании Руководящего Комитета Совета Европы по образовательной политике и практике.

Ссылки

Ссылки представлены в двух списках. Первый список содержит перечень документов, которые изначально были представлены в первой публикации «Этические принципы», а также были вновь использованы в данной публикации. Второй список содержит перечень новых документов, используемых для настоящей публикации.

Ссылки, изначально использованные в документе «Этические принципы», а затем в настоящей публикации

Совет Европы (1950 год), «Конвенция по защите прав человека и фундаментальных свобод (Европейская конвенция по правам человека)», Европейский договор, том 5, Совет Европы.

Совет Европы (1952 год), «Протокол к Конвенции по защите прав человека и фундаментальных свобод», Европейский договор, том 9, Совет Европы.

Совет Европы (1954 год), «Европейская культурная конвенция», Европейский договор, том 18, Совет Европы.

Образование Интернешнл (2004 год), «Декларация ОИ о профессиональной этике», Образование Интернешнл. доступна онлайн (по состоянию на 5 сентября 2016 г.).

Европейская Комиссия (2005 год), «Европейская Хартия для исследователей», «Кодекс поведения при приеме на работу исследователей», Европейская Комиссия, вебсайт: http://ec.europa.eu/euraxess/pdf/brochure_rights/am509774CEE_EN_E4.pdf, (по состоянию на 5 сентября 2016 г.).

Генеральный учебный совет Шотландии (GTCS) (2012 год, документ «а»), «Кодекс профессионализма и поведения», GTCS, веб сайт: www.gtcs.org.uk/web/FILES/teacher-regulation/corac-0412.pdf (по состоянию на 5 сентября 2016 г.).

Генеральный учебный совет Шотландии (GTCS) (2012 год, документ «б»), «Стандарты регистрации: обязательные требования регистрации в Генеральном учебном совете Шотландии», GTCS, веб сайт: www.gtcs.org.uk/web/FILES/the-standards/standards-for-registration-1212.pdf, (по состоянию на 5 сентября 2016 г.).

Международная ассоциация университетов и Обсерватория Великой Хартии (IAU- MCO) (2012 год), «Методические рекомендации МАУ-ОВХ по институциональному кодексу этики в высшем образовании», веб сайт: www.iau-aiu.net/content/outcomes (по состоянию на 5 сентября 2016 г.).

П. Мак-Кельви-Себило (2009 год), «Модели разработки и использования кодексов поведения учителей в 24-х странах», Международный институт планирования в образовании (ИИЕР), ЮНЕСКО.

Ш. Ван Нуланд (2009 год), «*Кодексы учителя: учимся на опыте*», Международный институт планирования в образовании (ИЕП), ЮНЕСКО.

М. Пуассон (2009 год), «*Руководство по разработке и эффективному использованию кодекса поведения учителей*», Международный институт планирования в образовании (ИЕП), ЮНЕСКО.

ЮНЕСКО (1997 год), «Рекомендация о статусе преподавателей высшего образования», ЮНЕСКО, веб сайт: available online at www.iau-aiu.net/content/documents-0 (по состоянию на 5 сентября 2016 г.).

Европейский центр для высшего образования ЮНЕСКО (2004), «Бухарестская Декларация по этическим ценностям и принципам высшего образования в европейском регионе», Международная конференция по этике и моральным принципам в высшем образовании и науке в Европе, Европейский центр для высшего образования ЮНЕСКО (UNESCO-CEPES), веб сайт: www.iau-aiu.net/sites/all/files/Bucharest_Dec_0.pdf (по состоянию на 5 сентября 2016 г.).

Новые ссылки настоящей публикации

Ш. Берган (2003 год), «Участие студентов в управлении высшим образованием», Совет Европы.

Совет Европы (1997 год), «Резолюция (97) 24 о двадцати руководящих принципах по борьбе с коррупцией», принята Комитетом Министров Совета Европы на своей 101-й сессии 6 ноября 1997 г.

Совет Европы (2000 год), «Рекомендация No. R (2000)10 Комитета Министров государствам-членам о кодексах поведения государственных служащих», принята Комитетом Министров Совета Европы на своей 106-й сессии 11 мая 2000 г.

Совет Европы (2001 год), «Рекомендация 1501 (2001) Парламентской Ассамблеи Совета Европы об ответственности родителей и учителей за образование детей».

Совет Европы (2006 год), «Рекомендация Rec(2006)19 Комитета Министров государствам-членам о политике по поддержке позитивного родительства», принята Комитетом Министров Совета Европы на 983-й сессии заместителей Министров 13 декабря 2006 г.

Совет Европы (2007 год), «Рекомендация CM/Rec(2007)6 Комитета Министров государствам-членам об ответственности государственной власти за высшее образование и научные исследования», принята Комитетом Министров Совета Европы на 995-й сессии заместителей Министров 16 мая 2007 года.

Совет Европы (2010 год), «Хартия Совета Европы о воспитании демократической гражданственности и образовании в области прав человека», Рекомендация CM/Rec(2010)7, Совет Европы.

Совет Европы (2012 год), «Стратегия Совета Европы по правам детей 2012-2015», CM(2011)171 окончательная редакция, Совет Европы.

Совет Европы совместно с Министерством образования и науки Армении и Европейским студенческим союзом (ESU), (2013 год, документ «а»), «Повестка региональной встречи Министров образования по выполнению Европейского пространства высшего образования», Ереван, Армения, 17-18 октября 2013 г., Совет Европы.

Совет Европы совместно с Министерством образования и науки Армении и Европейским студенческим союзом (ESU), (2013 год, документ «б»), «Декларация Министров образования по выполнению Европейского пространства высшего образования», Ереван, Армения, 17-18 октября 2013 г., Совет Европы.

Карлхайнц Дюр (2005 год), «Школа: община по обучению демократии», общеевропейское исследование об участии учеников в жизни школы, Совет Европы.

Образование Шотландии (2015 год), «Определение функций и обязанностей в оценке», Образование Шотландии, вебсайт: www.educationscotland.gov.uk/learningteachingandassessment/assessment/about/partnership/rolesandresponsibilities, (по состоянию на 5 сентября 2016 г.).

EFEE, ETUCE, EPSU и CESI (2011 год), «Инвестируя в будущее – совместная декларация по образованию, обучению и исследованиям», Европейская федерация работодателей в сфере образования (EFEE), Европейский Комитет профсоюзов в сфере образования (ETUCE), Европейская федерация союзов государственной службы (EPSU) и Европейская конфедерация независимых профсоюзов (CESI), веб сайт: www.csee-etuce.org/, (по состоянию на 5 сентября 2016 г.).

EFEE (2013 год), «Заявление EFEE о послании Комиссии Европейскому парламенту, Совету, Европейскому экономическому и социальному комитету, Комитету регионов – Открытое образование: инновационное преподавание и обучение для всех через технологии и открытые образовательные ресурсы», Европейская федерация работодателей в сфере образования (EFEE), веб сайт: www.educationemployers.eu/activities/documents/.

EFEE (2014 год), «Позиция EFEE по будущему фокусу стратегии образования и обучения 2020», Европейская федерация работодателей в сфере образования (EFEE), вебсайт: www.educationemployers.eu/activities/documents/, (по состоянию на 5 сентября 2016 г.).

EFEE и СЕЕР (2014 год), «Совмещение образования с потребностями государственных служб будущего», Европейская федерация работодателей в сфере образования (EFEE) и Европейский центр работодателей и предприятий, обеспечивающих государственные услуги (СЕЕР), веб сайт: www.educationemployers.eu/activities/documents/, (по состоянию на 5 сентября 2016 г.).

Е. Эгрон-Поллак (2004 год), «Заключительный доклад Конференции об ответственности государства за высшее образование и научные исследования», Страсбург, 23-24 сентября 2004 г., Совет Европы.

ENQA (2009 год), «Стандарты и руководства по гарантии качества в Европейском пространстве высшего образования», Европейская ассоциация гарантии качества в высшем образовании (ENQA), веб сайт: www.enqa.eu/wp-content/uploads/2013/06/ESG_3edition-2.pdf, (по состоянию на 5 сентября 2016 г.).

ESU (2011 год), «Хартия прав студентов», Европейский студенческий союз (ESU), веб сайт: www.esu-online.org/, (по состоянию на 5 сентября 2016 г.).

ESU (2013 год), «Политический документ о государственной ответственности, управлении и финансировании высшего образования», Европейским студенческий союз (ESU), веб сайт: www.esu-online.org/news/article/6064/2013-Policy-paper-on-public-responsibility, (по состоянию на 5 сентября 2016 г.).

Европейская ассоциация родителей (2014 год), «Хартия прав родителей», (EPA), веб сайт: <http://euparents.eu/Policy>, (по состоянию на 5 сентября 2016 г.).

ILO/UNESCO (2008 год), «Рекомендация о статусе учителей (1966) и Рекомендация о статусе преподавательского состава высшего образования (1997) с руководством для пользователей», Международная организация труда (ILO) и Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (UNESCO), веб сайт: unesdoc.unesco.org/images/0016/001604/160495e.pdf, (по состоянию на 5 сентября 2016 г.).

ILO/UNESCO (2011 год), «Совместный ILO/UNESCO Комитет экспертов по применению рекомендаций, касающихся учительского персонала (CEART)», Международная организация труда (ILO) и Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (UNESCO), веб сайт: www.ilo.org/global/industries-and-sectors/education.

ILO/UNESCO (2012 год), «Совместный ILO/UNESCO Комитет экспертов по применению рекомендаций, касающихся учительского персонала (CEART) – заключительный доклад одиннадцатой сессии», Международная организация труда (ILO) и Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (UNESCO), Женева, веб сайт: www.ilo.org/global/industries-and-sectors/education, (по состоянию на 5 сентября 2016 г.).

ILO/UNESCO (2014 год), «Совместный ILO/UNESCO Комитет экспертов по применению рекомендаций, касающихся учительского персонала (CEART) – Промежуточный доклад», Международная организация труда (ILO) и Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (UNESCO), Женева, веб сайт: www.ilo.org/global/industries-and-sectors/education.

М. Клеменчич (2012 год), «Меняющиеся концепции участия студентов в управлении высшим образованием в ЕНЕА», А. Кюрэ, П.Скотт, Л.Власконю и Л.Вилсон (ред.), *Европейской высшее образование на перекрестке – Между Болонским процессом и национальными реформами*, Спингер, стр. 631-653.

Министерство образования, Правительство Онтарио (2002), «Школьные советы: руководство для членов», Министерство образования, Правительство Онтарио, веб сайт: www.edu.gov.on.ca/eng/general/elemsec/council/council02.pdf, (по состоянию на 5 сентября 2016 г.).

NUS (2015), «Заявление Уэльской инициативы участия студентов (WISE)», Национальный союз студентов (NUS), Уэльс, веб сайт: www.nus.org.uk/en/nus-wales/campaigns/wise/the-wise-statement/, (по состоянию на 5 сентября 2016 г.).

М. Попович. (2011 год), «Общий доклад на семинаре по участию студентов в управлении в высшем образовании», организованном Советом Европы, Министерством образования и науки Армении и Европейским студенческим союзом (ESU), Агверан, Армения, 8-9 декабря 2011 г., Совет Европы.

QAA (2012 год, документ «а»), «Обучение и преподавание», Глава В3 в «*Кодексе качества Соединенного Королевства для высшего образования*», Агентство по контролю за качеством в образовании, Соединенное Королевство (QAA), веб сайт: www.qaa.ac.uk/en/Publications/Documents/quality-code-B3.pdf, (по состоянию на 5 сентября 2016 г.).

QAA (2012 год, документ «б»), «Участие студентов», Глава В5 в «*Кодексе качества Соединенного Королевства для высшего образования*», Агентство по контролю за качеством в образовании, Соединенное Королевство (QAA), веб сайт: www.qaa.ac.uk/en/Publications/Documents/quality-code-B5.pdf, (по состоянию на 5 сентября 2016 г.).

QAA (2013 год), «Обеспечение развития и достижений студентов», Глава В4 в «*Кодексе качества Соединенного Королевства для высшего образования*», Агентство по контролю за качеством в образовании, Соединенное Королевство (QAA), веб сайт: www.qaa.ac.uk/en/Publications/Documents/quality-code-B4.pdf, (по состоянию на 5 сентября 2016 г.).

QAA (2014 год), «Участие студентов», Агентство по контролю за качеством в образовании, Соединенное Королевство (QAA), веб сайт: www.qaa.ac.uk/partners/students/student-engagement-at-qaа, (по состоянию на 5 сентября 2016 г.).

Исполнительные власти Шотландии (2006 год), «Шотландские школы (Участие родителей), Акт 2006 года», Исполнительные власти Шотландии, веб сайт: www.scotland.gov.uk/Resource/Doc/148166/0039411.pdf, (по состоянию на 5 сентября 2016 г.).

Шотландское правительство (2011 год, документ «а»), «Родители как партнеры – Цель и роль родительских советов», Шотландское правительство, веб сайт: www.educationscotland.gov.uk/Images/Thepurpose%20androleof%20ParentCouncils_tcm4-675302.pdf, (по состоянию на 5 сентября 2016 г.).

Шотландское правительство (2011 год, документ «б»), «Родители как партнеры – Информация для членов родительского комитета», Шотландское правительство, веб сайт: www.educationscotland.gov.uk/Images/InformationforParentCouncilMembers_tcm4-675297.pdf, (по состоянию на 5 сентября 2016 г.).

Я. Смит и Т. Гамильтон (2014 год), «Этические принципы», документ об Европейской Платформе по Этике, Прозрачности и Честности в образовании (ETINED), для обсуждения на неофициальном заседании Комитета Совета Европы по образовательной политике и практике CDPPE, Брюссель, 18 декабря 2014 г., Совет Европы.

Шотландский Совет родителей и учителей (2014 год), «Руководство для родительского совета», Шотландский Совет родителей и учителей (SPTC), веб сайт: www.sptc.info/wp-content/uploads/2011/08/A-Users-Guide-to-a-Parent-Council.pdf, (по состоянию на 5 сентября 2016 г.).

ЮНЕСКО (2005 год), «Основные направления обеспечения качества в трансграничном высшем образовании», Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (UNESCO), Париж, веб сайт: www.unesco.org/education/guidelines_E.indd.pdf, (по состоянию на 5 сентября 2016 г.).

Университет западной Шотландии (2014 год, документ «а»), «Запись студентов – условия и положения УЗШ», Университет западной Шотландии.

Университет западной Шотландии (2014 год, документ «б»), «Кодекс дисциплины студентов», Раздел 12 правил университета, Университет западной Шотландии.

Агентства по продажам публикаций Совета Европы

BELGIUM/BELGIQUE

La Librairie Européenne -
The European Bookshop
Rue de l'Orme, 1
BE-1040 BRUXELLES
Tel.: + 32 (0)2 231 04 35
Fax: + 32 (0)2 735 08 60
E-mail: info@libeurop.eu
<http://www.libeurop.be>

Jean De Lannoy/DL Services
c/o Michot Warehouses
Bergense steenweg 77
Chaussée de Mons
BE-1600 SINT PIETERS LEEUW
Fax: + 32 (0)2 706 52 27
E-mail: jean.de.lannoy@dl-servi.com
<http://www.jean-de-lannoy.be>

BOSNIA AND HERZEGOVINA/ BOSNIE-HERZÉGOVINE

Robert's Plus d.o.o.
Marka Marulića 2/V
BA-71000 SARAJEVO
Tel.: + 387 33 640 818
Fax: + 387 33 640 818
E-mail: robertsplus@bih.net.ba

CANADA

Renouf Publishing Co. Ltd.
22-1010 Polytek Street
CDN-OTTAWA, ONT K1J 9J1
Tel.: + 1 613 745 2665
Fax: + 1 613 745 7660
Toll-Free Tel.: (866) 767-6766
E-mail: order.dept@renoufbooks.com
<http://www.renoufbooks.com>

CROATIA/CROATIE

Robert's Plus d.o.o.
Marasovičeva 67
HR-21000 SPLIT
Tel.: + 385 21 315 800, 801, 802, 803
Fax: + 385 21 315 804
E-mail: robertsplus@robertsplus.hr

CZECH REPUBLIC/ RÉPUBLIQUE TCHÈQUE

Suweco CZ, s.r.o.
Klecakova 347
CZ-180 21 PRAHA 9
Tel.: + 420 2 424 59 204
Fax: + 420 2 848 21 646
E-mail: import@suweco.cz
<http://www.suweco.cz>

DENMARK/DANEMARK

GAD
Vimmelskafte 32
DK-1161 KØBENHAVN K
Tel.: + 45 77 66 60 00
Fax: + 45 77 66 60 01
E-mail: reception@gad.dk
<http://www.gad.dk>

FINLAND/FINLANDE

Akateeminen Kirjakauppa
PO Box 128
Keskuskatu 1
FI-00100 HELSINKI
Tel.: + 358 (0)9 121 4430
Fax: + 358 (0)9 121 4242
E-mail: akatilaus@akateeminen.com
<http://www.akateeminen.com>

FRANCE

Please contact directly /
Merci de contacter directement
Council of Europe Publishing
Éditions du Conseil de l'Europe
F-67075 STRASBOURG Cedex
Tel.: + 33 (0)3 88 41 25 81
Fax: + 33 (0)3 88 41 39 10
E-mail: publishing@coe.int
<http://book.coe.int>

Librairie Kléber

1, rue des Francs-Bourgeois
F-67000 STRASBOURG
Tel.: + 33 (0)3 88 15 78 88
Fax: + 33 (0)3 88 15 78 80
E-mail: librairie-kleber@coe.int
<http://www.librairie-kleber.com>

GREECE/GRÈCE

Librairie Kauffmann s.a.
Stadiou 28
GR-105 64 ATHINAI
Tel.: + 30 210 32 55 321
Fax: + 30 210 32 30 320
E-mail: ord@otenet.gr
<http://www.kauffmann.gr>

HUNGARY/HONGRIE

Euro Info Service
Pannónia u. 58.
PF. 1039
HU-1136 BUDAPEST
Tel.: + 36 1 329 2170
Fax: + 36 1 349 2053
E-mail: euroinfo@euroinfo.hu
<http://www.euroinfo.hu>

ITALY/ITALIE

Licosa SpA
Via Duca di Calabria, 1/1
IT-50125 FIRENZE
Tel.: + 39 0556 483215
Fax: + 39 0556 41257
E-mail: licosa@licosa.com
<http://www.licosa.com>

NORWAY/NORVÈGE

Akademika
Postboks 84 Blindern
NO-0314 OSLO
Tel.: + 47 2 218 8100
Fax: + 47 2 218 8103
E-mail: support@akademika.no
<http://www.akademika.no>

POLAND/POLOGNE

Ars Polona JSC
25 Obroncow Street
PL-03-933 WARSZAWA
Tel.: + 48 (0)22 509 86 00
Fax: + 48 (0)22 509 86 10
E-mail: arspolona@arspolona.com.pl
<http://www.arspolona.com.pl>

PORTUGAL

Marka Lda
Rua dos Correiros 61-3
PT-1100-162 LISBOA
Tel: 351 21 3224040
Fax: 351 21 3224044
E mail: apoio.clientes@marka.pt
www.marka.pt

RUSSIAN FEDERATION/ FÉDÉRATION DE RUSSIE

Ves Mir
17b, Butlerova ul. - Office 338
RU-117342 MOSCOW
Tel.: + 7 495 739 0971
Fax: + 7 495 739 0971
E-mail: orders@vesmirbooks.ru
<http://www.vesmirbooks.ru>

SWITZERLAND/SUISSE

Planetis Sàrl
16, chemin des Pins
CH-1273 ARZIER
Tel.: + 41 22 366 51 77
Fax: + 41 22 366 51 78
E-mail: info@planetis.ch

TAIWAN

Tycoon Information Inc.
5th Floor, No. 500, Chang-Chun Road
Taipei, Taiwan
Tel.: 886-2-8712 8886
Fax: 886-2-8712 4747, 8712 4777
E-mail: info@tycoon-info.com.tw
[orders@tycoon-info.com.tw](http://tycoon-info.com.tw)

UNITED KINGDOM/ROYAUME-UNI

The Stationery Office Ltd
PO Box 29
GB-NORWICH NR3 1GN
Tel.: + 44 (0)870 600 5522
Fax: + 44 (0)870 600 5533
E-mail: book.enquiries@tso.co.uk
<http://www.tsohop.co.uk>

UNITED STATES and CANADA/ ÉTATS-UNIS et CANADA

Manhattan Publishing Co
670 White Plains Road
USA-10583 SCARSDALE, NY
Tel: + 1 914 472 4650
Fax: + 1 914 472 4316
E-mail: coe@manhattanpublishing.com
<http://www.manhattanpublishing.com>

Council of Europe Publishing/Éditions du Conseil de l'Europe
F-67075 STRASBOURG Cedex

Tel.: + 33 (0)3 88 41 25 81 – Fax: + 33 (0)3 88 41 39 10 – E-mail: publishing@coe.int – Website: <http://book.coe.int>

Н а основании детального изучения различных публикаций, исследований, кодексов поведения и стандартов настоящее издание задумано как руководство для понимания принципов, которые должны применяться всеми участниками с целью продвижения этического поведения, прозрачности и честности в образовании. Ссылаясь на 14 этических принципов, выбранных Платформой ETINED, данная публикация показывает, как они могут применяться восьмью группами участников - от учителей, родителей, работодателей и управленцев в сфере образования до политиков. Данная публикация является третьим томом в серии Платформы ETINED и через практические примеры иллюстрирует этические принципы, сформулированные во втором томе.

www.coe.int

Совет Европы является ведущей организацией на континенте в области прав человека. Он включает в себя 47 стран, 28 из которых являются членами Европейского Союза. Все страны-члены Совета Европы подписали Европейскую конвенцию о правах человека – международный договор, призванный защищать права человека, демократию и верховенство права. За применением Конвенции в государствах-членах следит Европейский суд по правам человека.



9 789287 184610

<http://book.coe.int>
ISBN 978-92-871-8461-0
€19/US\$38

COUNCIL OF EUROPE



CONSEIL DE L'EUROPE